







### 名城大学タイ研修 TWY OFFICE CENTERを訪問

名城大学タイ研修(グローバルエンジニア研修)で、川澄教授、竹本助教、学生13名がTWY OFFICE CENTERを訪問しました。ITとビジネス等の質疑が交わされ、TWY社の山口社長(タイ名城会会長)へ6連覇達成の名城大学女子駅伝のポスターがプレゼントされました。

### アソーク・サミットタワーの賃貸サービス・オフィス TWY OFFICE CENTER

バンコクで31年の経験と実績を持つアソーク情報。住まいから店舗・オフィス・投資物件まで、お客様の幅広いニーズにお応えしています。同社が管理している賃貸サービスオフィス「TWY OFFICE CENTER ASOKE」は、ビジネス街で日系企業が集まるアソークのサミットタワー10階にあります。少人数向け短期賃貸も可能なので、少人数でのスタートアップにも便利です。セキュリティも万全で、日系企業のほかに日本の総合大学3校が窓口を設置しております。BTSアソーク駅、地下鉄スクムビット駅の2駅が使えるという通勤が便利なロケーションで、従業員の確保がしやすいという利点もあります。13面の広告内のQRコードから、「TWY OFFICE CENTER ASOKE」のプロモーションビデオをご覧ください。ご興味のある方は、お気軽にご連絡ください。



交通至便な TWY OFFICE CENTER ASOKE

**PC-UP 日本人対応 パソコン販売・修理**

何年も使っているパソコンが遅い!という時は買い換えよりも、「PCUP」に相談して下さい。長年使っているパソコンは、遅くなるのも当然ですが、そんな症状を劇的に改善できるのがハードディスクをSSDに交換することです。PCUPでは、部品込みで4000円からなので、やってみる価値はあります。

また、PCUPではほかにもパソコン販売や修理、ライセンス販売、サーバーやネットワークの構築なども承っています。防犯カメラの取り付けも承っています。お店はエカマイ・ソイ23のワットパーシー斜め向かいにあり、平日の9時~18時が営業時間となっております。事前に連絡しておけば、土日でも受け付けてくれます。日本人担当の渡辺さんがいない時でも日本語ができるスタッフがいますので安心です。

### PCコラム 第303回 無停電装置について

こんにちは。PCサポートタイランドの吉田です。第303回のテーマは「無停電装置(UPS)」についてです。停電対策として、デスクトップPCには無停電装置(以下UPS)をつけることをおすすめしております。しかし、UPSの中にはバッテリーが入っているのですが、こちらの寿命が約2年となっております。ですので、1年に1回はテストをして、もし正常に動かない場合には交換する必要があります。保証期間内でしたら無料で交換してくれますが、その場合には予備のUPSを設置することを忘れないで下さい。また、停電が起こった際にデスクトップPCとディスプレイをUPSにつないでいた場合には、通常は約15分ほどしかもちません。ですので、その間にPCを正常にシャットダウンして下さい。15分以下しかもちない場合は、寿命が近い可能性があります。なお、無停電装置などのバッテリーは、温度によって使用時間が変わりますので、室温はできるだけ低く保つことが大事です。30度を超える場合には、UPSにP-C用のファンなどを付けて温度を下げる必要があります。ちなみに、UPSは1500Bから5000Bほどと幅があります。ご家庭で使うのなら、2000B以下のものでもいいかと思いませんか?

執筆: 吉田修司(よしだしゅうじ)【PCサポートタイランド】  
情報工学修士。教職免許所持。日本ではシステムエンジニアとして、携帯電話会社大手の運用系システム構築に従事。タイ語、英語、日本語の3か国語を使いこなす。現在は、コンピュータの仕事のほか、日本のテレビシステム及び英語学校の代理店、家庭教師などを行う。

**日本語PCの購入・修理・設定は日本人にお任せ!**

今すぐPCサポートタイランドにお電話ください。PCのプロ(情報工学修士)がかけつけます。日本のテレビシステムの会社をご紹介します。

**PCサポートタイランド**  
TEL:085-669-8110(吉田)

E-Mail: info@blue-ribbons.com  
http://blue-water.net/ TEL:02-117-1362 / FAX:02-042-2860

### 取得したログを活用する方法 効率的に生産性の向上に活用可能

「ラネクシータイランド(RUNEXY THAILAND)」が取り扱っている「マイログスター(MylogStar)」で取得したログを活用する為のレポートや突合に利用可能な各種ツールや連携製品をご紹介します。

①MylogStarのレポート機能  
「標準レポート」:  
MylogStarはアラート、ファイル持ち出し、コンピューター利用状況、アプリケーション導入状況の4種類の分析レポートを用意。

「WorkRadar」:  
オフィスでの資料作成や電子メール送受信、Webアクセスなど、業務中のコンピューターにおける、あらゆる作業状況を収集・分析・可視化し、業務改善や効率化の取り組みに必要な指針となるレポートを提供。

②無償で利用できるレポートサンプル  
「勤怠管理可視化ツール」:  
MylogStar Desktopでも利用可能なエクセルベースの勤怠可視化レポート。

「ログ分析ツール」:  
MylogStar 4 EnterpriseおよびMylogStar Standalone Managerのログ活用を!

③連携製品により快適なログ活用を!  
「LogStorage」:  
連携実績豊富。MylogStar連携パック用意有。他のログ情報との突合など幅広いログの活用を実現。

「快速サーチャー」:  
LogViewに大量なログ情報の高速検索を実現。MylogStarのログ情報を利用した行動管理レポートなど。

「Spunk」:  
ビジネスアプリケーションから生成されたビッグデータを収集・分析。Spunk用のMylogStarレポートテンプレート用意有。

「Internal Risk Intelligence」:  
人工知能で企業に潜む内部リスクを検知する「内部不正検知サービス」。常時分析により、不正に繋がる従業員の行動(リスク行動)をリアルタイム検知。企業はログを収集・管理することで、「不正操作の抑止」「有事の際の証拠」を可能にし、より信頼を獲得することができるといいます。

**MylogStar**

日本での販売実績は業界トップクラス!

**Mylogstar-Cloud 8 最新版リリース**  
60日間無料トライアル受付中!

最低10ライセンス、1年契約から

**こんな課題を解決します!**

- いつ、誰が、どんな作業をしたのかを把握
- スタッフによる情報漏洩対策
- 退職者によるデータの持ち出し監視
- PC操作のキーボード打鍵を把握
- セキュリティポリシー違反のスタッフを把握
- さばりを把握

**新登場!** ActiveImage Protector-RE  
バックアップ・リカバリーソフト  
OSを含めた全ての復元を一括で処理

**RUNEXY THAILAND**  
日本語の問い合わせは下記Eメールまで  
th-mls-sales@runexy.co.jp

**コンピューター屋** タイの 安価迅速確実

サムティベート病院を超えて奥300左折、次の角を右折LeoClassic Place内にあります

日本語ホットライン Tel. 083-830-0123

**販売 修理 設定**

- パソコン・ノートPCなど周辺機器 フォンタなどソフトウェア(日本語版有)
- 故障修理、原因調査
- スパイウェア・ウイルス駆除
- 消失データ救出
- コンピューター等の設置
- インターネット開設
- LAN無線、機器データ共有

http://www.intersection-asia.com  
Tel 02-712-9099 (日本人担当:後藤)  
Intersection Asia co.,ltd. (Sukhumvit 49)

**パソコンのトラブル**

電源が入らない!から会社のサーバーの調子が悪い!まで私が担当いたします!

工場の監視カメラもやっています!

代表:渡辺

TEL:02-711-5760  
FAX:02-392-7800  
**081-428-5939**  
AQUASIA CO.,LTD. (担当:渡辺)

53,55 Soi pasee1 (Ekamai 23), Kwang Klontong Nue, Khet Wattana, Bangkok 10110 お寺(ワットパーシー)の斜め前で

**パタヤ・ジョムティエン地区専門日系不動産**  
**“SKみずほ不動産”**  
**パタヤでセカンドハウスを購入!**

日本人が“購入時の流れから費用まで”  
**不動産購入無料コンサルタント承ります(要予約)**  
 ※弊社は正規不動産エージェントであり土地局での  
 登記業務を自社で行います。日本人スタッフも同行、  
 登記簿も当日お渡し致します

**【パタヤ不動産購入無料コンサルタント】**  
 “SKみずほ不動産”はパタヤジョムティ  
 エン地区における長年に渡る実績の蓄積  
 と経験の積み重ねによりこの地区を知り  
 尽くした日系不動産エージェントです。  
 その経験を踏まえ日本人が日本語で不  
 動産購入に関する流れ・必要書類・かか  
 る費用などについてコンサルタント、お  
 客様の疑問質問にお答え致します。

またパタヤ地区の所有物  
 件に関する販売・賃貸集客・  
 不動産管理などのご相談も  
 承っておりますのでお気軽  
 にお問合せ下さい。  
 ・場所→パタヤジョムティ  
 エン地区内宿泊先などのお  
 客様指定場所  
 または弊社オフィス  
 ・所要時間→1時間程度  
 ・料金→無料  
 ・お申込み→要事前予約  
 時期により大変混み合う  
 場合があります。直前のご連絡の場合は  
 対応出来ない場合もございますのでお早  
 目にご予約下さい。  
**【物件購入時タイ銀行口座開設無料サ  
 ポート】**  
 パタヤ地区で物件購入の際、銀行口座お  
 持ちでないお客様には口座開設無料サ  
 ポート、ノービザ観光入国でも物件を購  
 入・タイ銀行口座開設出来ます。

弊社仲介でパタヤ地区不動産物件購入  
 のお客様へ銀行口座開設サポートを無料  
 で対応致します。お客様は自身口座への  
 初回入金分だけご用意ください。  
**必要書類**  
 ・パスポート(タイ滞在残存期間が25日  
 以上)  
 ・国際免許証  
 ・タイの携帯番号  
**所要時間**  
 ・午前9時スタート、午後2~3時頃  
 には終了  
 (宿泊先まで弊社の車で送迎・日本人同行)  
 タイ銀行口座開設だけのサポートも承っ  
 ております。詳細はお問合せ下さい  
**■お申込み・問合せ**  
**日本人直通 →**  
**098-305-0208/096-730-2616**  
**Eメール→**  
**info@skmizuho.com**  
**Line ID → skmizuho**  
 右下の広告も参照で。

**Lydex** **バンコク、パタヤのお部屋の  
 運用、管理をお任せください**

タイでコンドミニアムのことなら日本人が対応する不  
 動産会社「リデックス (LYDEX)」へお任せください。  
 リデックスではオーナー様がタイ国外在住でも所有物  
 件を問題なく運用することができる物件管理サービスを  
 展開しております。  
 ・光熱費、土地建物税、共益費などの費用の代行支払い  
 月に1度の簡易清掃  
 ・室内点検、補修工事必要時の業者手配  
 ・入居者、購入者の募集  
 といったことが主なサービス内容ですがその他ご要望が  
 ありましたら柔軟に対応しております。  
 空室時の管理サービスは原則1年契約で費用は1ヶ月  
 あたり1,605バーツとなります。  
 コンドミニアムの購入、売却の際に発生する税金につ  
 きましては、ホームページに詳細をご案内しております。  
 下の広告もご参照ください。

2. BANGKOK GOLF 週  
 パーツもお得)  
 5000バーツ(11000  
 料金36000バーツ↓2  
 1. SUWANGOLF 週末  
 リンフイーの割引は  
 カードが断然お得です。  
 先払いも不要です。  
 タイ在住の方は年間  
 カードが断然お得です。  
 例えはゴルフ場でのグ  
 ールフィーの割引は

の知名度No  
 1のクラブ  
 タイランド  
 カードをお  
 持ちになり  
 ませんか?  
 約130カ  
 所のゴルフ  
 場で割引し  
 かもカード  
 提示で現地払いと面倒な  
 先払いも不要です。  
 タイ在住の方は年間  
 カードが断然お得です。  
 例えはゴルフ場でのグ  
 ールフィーの割引は

タイでゴルフを思いっ  
 きり楽しみたいませんか?  
 クラブタイランドカ  
 ードは利用者本人のお名前  
 がカードに刻印された本  
 人だけが利用できるゴルフ  
 場を格安でプレーできる  
 メンバースカードです。  
 ご自身の趣味でのゴルフ  
 やお付き合いのゴルフ  
 などゴルフをされる機会  
 が増えるタイ。タイではゴ  
 ルフが日常生活に溶け込  
 んでいま  
 す。この機  
 会の知度No  
 1のクラブ  
 タイランド  
 カードをお  
 持ちになり  
 ませんか?  
 約130カ  
 所のゴルフ  
 場で割引し  
 かもカード  
 提示で現地払いと面倒な  
 先払いも不要です。  
 タイ在住の方は年間  
 カードが断然お得です。  
 例えはゴルフ場でのグ  
 ールフィーの割引は

クラブタイランドカード  
 タイ国内140カ所のゴルフ場料金が  
**70%最大OFF**



**ゴルフ場によっては  
 2~3回で元が取れます!**

THAILAND 専  
 用ゴルフア  
 ー保険を開  
 発し、特に  
 ホールイ  
 ンワン達  
 のお祝い  
 金をお祝  
 いした。ま  
 た、ホー  
 ルインワ  
 ンにも「ゴ  
 ルフ中の  
 賠償保  
 険」を「ゴ  
 ルフ中の  
 傷害事故」

タイでゴルフを思いっ  
 きり楽しみたいませんか?  
 クラブタイランドカ  
 ードは利用者本人のお名前  
 がカードに刻印された本  
 人だけが利用できるゴルフ  
 場を格安でプレーできる  
 メンバースカードです。  
 ご自身の趣味でのゴルフ  
 やお付き合いのゴルフ  
 などゴルフをされる機会  
 が増えるタイ。タイではゴ  
 ルフが日常生活に溶け込  
 んでいま  
 す。この機  
 会の知度No  
 1のクラブ  
 タイランド  
 カードをお  
 持ちになり  
 ませんか?  
 約130カ  
 所のゴルフ  
 場で割引し  
 かもカード  
 提示で現地払いと面倒な  
 先払いも不要です。  
 タイ在住の方は年間  
 カードが断然お得です。  
 例えはゴルフ場でのグ  
 ールフィーの割引は

また、タイ在住  
 の会員様はクラブ  
 タイランド会員専  
 用ゴルフア  
 ー保険も  
 加入できま  
 す。  
 クラブタイラ  
 ンドでは  
 保険会社と共  
 同で当会  
 員のための  
 CLUB  
 専用ゴルフ  
 アー保険を  
 開発し、特  
 にホールイ  
 ンワン達  
 のお祝い  
 金をお祝  
 いした。ま  
 た、ホー  
 ルインワ  
 ンにも「ゴ  
 ルフ中の  
 賠償保  
 険」を「ゴ  
 ルフ中の  
 傷害事故」

**タイ国外在住でも物件の運用が可能!**

**コンドミニアムの  
 管理代行  
 承ります!**

日本人が対応!

購入、売却のご相談はもちろん  
 物件管理につきましてもお任せください

- ✓ 光熱費、管理費の代行支払い
- ✓ 定期的な清掃
- ✓ 家賃管理
- ✓ 室内修繕時の業者手配

“コンドミニアム売買・賃貸なら”  
**Lydex**  
 売却物件も募集中! 日本語でお気軽にお電話下さい

(お問い合わせ)  
 ● 日本人直通 061-979-0094  
 ● info@bkk-lydex.com  
 ● https://bkk-lydex.com  
 Lydex バンコク

**クラブタイランド 新しいサービスのご紹介**

タイ国内にスワナプーム空港から入国の際に優  
 先入国サービスファストトラック付のクラブタイ  
 ランドカードを販売いたします。お安くお得にゴ  
 ルフを、クラブタイランドカ  
 ードも1年間利用できます。  
**FAST TRACK SILVER CARD**  
 は1年間のクラブタイランド  
 カードにタイ入国の優先入国が  
 付いて22000バーツ有効期  
 限内は無制限でファスト  
 ラックサービスがお受け  
 できます。  
**SILVER** プランは飛行機下りたゲートから専用  
 コンシェルジュが歩いて入  
 国審査場まで同行ご  
 案内いたします。入国審査  
 後は荷物の受け取りの  
 お手伝い後、到着ロビー  
 までご案内いたします。  
**FAST TRACK PLATINUM CARD** は1年間のク  
 ラブタイランドカードにタイ入  
 国の優先入国が付

いて35000バーツ。有効期限内は無制限でファ  
 ストラックサービスがお受け  
 できます。  
**PLATINUM** プランは飛行機下りたゲートから専用  
 コンシェルジュが電気カ  
 ートを利用して入国審査  
 場まで乗車同行  
 ご案内いたします。到着  
 ゲートが遠くてもカ  
 ートで移動するので歩  
 き疲れもありませんので  
 便利です。  
 入国審査後は荷物の  
 受け取りのお手  
 伝い後、到着ロビー  
 までご案内いたします。  
 申し込みに必要な  
 のはパスポート  
 コピーと顔写真・  
 タイまたは日本の  
 携帯番号です。  
 1年間に何度も  
 繰り返し訪タイ  
 される人には入  
 国審査も楽々  
 と通過できます  
 ので便利です。  
**お申込・お問い合わせは**  
**E\_MAIL : sales@thailandcard.com**  
 または来店にて



**SKみずほ不動産**

パタヤ唯一の不動産専門・日系企業です/日本のサービスをご提供します

《お客様へ》  
 私共はパタヤ地区専門の日系不動産業者でござい  
 ます。“パタヤで日本人のお客様が安心してご利用  
 頂ける不動産業者”を理念とし、日本人が一貫して  
 対応させて頂きます。  
 スタッフには長年パタヤで不動産経験・実績のある  
 日本人及びこの地区を熟知したタイ人スタッフを  
 数名揃えており、賃貸物件探し、物件購入のお手  
 伝いをさせて頂きたくお気軽にお  
 問い合わせの程をよろしくお願い申し上げます。

**パタヤを知り尽くした不動産ネットワーク**  
**SKみずほ不動産 (SK Mizuho Real Estate Co.,Ltd)**  
**パタヤセントラルロード  
 ウェルカムタウン内**  
**オフィス : 038-195-269 日本人 : 096-730-2616 / 098-305-0208**  
**Eメール : info@skmizuho.com HP: www.skmizuho.com**  
 #47/96 at Welcome Town Moo 9, Pattaya Central Road, Nongprue Banglamung Chonburi 20150

**お得で便利で使いやすい  
 イオンクラブタイランドカード**

クラブタイランド加盟店に加え、約1,000店舗のイオン優待施設で特典が受けられます。  
 お買い物の金額に応じてイオンハッピーポイントが貯まり、商品などと交換していただけます。  
 カードはVISA / MasterCard / JCBからお選びください。

**クラブタイランドカード** タイ在住の方、必携! その場で即発行、即日ご利用可能!  
 ゴルフ場、レストラン、エステ、土産物屋などのレジャー施設を特別優待料金でご利用になれます。旅行パッケージツアー・ホテルご予約も可能!

**クラブタイランドツーリストカード** 短期タイ旅行をお得に過ごしたい方へ。  
 正会員様と同じ割引(特典)サービスが30日間限定で受けられます。

**クラブタイランド専用ゴルファー保険**  
 クラブタイランドでは保険会社と共同で当  
 クラブメンバーのための“CLUB THAILAND  
 専用ゴルファー保険”を開発いたしました。  
 詳しくはホームページをご覧ください。

お問合せは **クラブタイランド** プロンポン店 Tel:02-662-1191  
 E-MAIL : sales@thailandcard.com

**パタヤ店** Tel:033-640-007  
 E-MAIL : salespattaya@thailandcard.com

ホームページ LINE登録

**イオンクラブタイランドカード**

クレジットカード機能付きのクラブタイランドカードです。  
 クラブタイランド加盟店に加え、約1,000店舗のイオン優待施設で特典が受けられます。  
 お買い物の金額に応じてイオンハッピーポイントが貯まり、商品などと交換していただけます。  
 カードはVISA / MasterCard / JCBからお選びください。

**クラブタイランドカード** タイ在住の方、必携! その場で即発行、即日ご利用可能!  
 ゴルフ場、レストラン、エステ、土産物屋などのレジャー施設を特別優待料金でご利用になれます。旅行パッケージツアー・ホテルご予約も可能!

**クラブタイランドツーリストカード** 短期タイ旅行をお得に過ごしたい方へ。  
 正会員様と同じ割引(特典)サービスが30日間限定で受けられます。

**クラブタイランド専用ゴルファー保険**  
 クラブタイランドでは保険会社と共同で当  
 クラブメンバーのための“CLUB THAILAND  
 専用ゴルファー保険”を開発いたしました。  
 詳しくはホームページをご覧ください。

25th ANNIVERSARY  
**CLUB THAILAND**

おかげさまで 25周年

## DAISO JAPAN ダイソーの冷感アイテムで快適に!

ダイソーには冷感アイテムも豊富に揃っています。柔らかい冷感枕に冷感マットレスパッドなど、接触冷感生地がベタつかず快適な眠りをサポートします。

ダイソーの冷感アイテムがあれば、蒸し暑い気候にも対応できます。

日本人が行きやすいスクムビット境界では、ソイ39のフジスパー2号店3階にあるシテリゾーにあるスクムビット39店、ソイ26のKビレッジの2階、B.T.S.エカマイ駅直結のゲートウェイ・エカマイの1階、ターミナル21の地下、トンローのJアベニュー2階、エカマイ・ソイ5のドンキモール2階に店舗があります。ぜひお近くのダイソーへお越しください。左下の広告も参照。



### パシフィッククロス医療保険

いま、日本からの海外旅行者保険もタイ国内手配の医療保険も値上がり止まりが利かない状況下パシフィッククロスでは、逆に保険料が安くなるというメリットがあります。この度、新商品として過去に既往症があったり理由で他の保険会社に断られたりでも入りやすい引受緩和型終身保険(簡易告知)を外国人限定(含む邦人)で販売開始しました。新商品はその名が示唆するExpat Care Expatとは自国を離れ他国で生活する人々を指す英語。

私たち邦人社会で記憶に新しい先般のパンデミック中に健康上の理由で保険に入らずタイに再入国できなかつたり、リタイヤメントビザ(OA, OX)が更新できず出国を余儀なくされた苦い経験を受けた方には是非お勧めの新商品です。

後期高齢者でも身体検査一切免除で申込みできるので、何となくともあれ保険確保して未だ残る将来の万一の為に、という外国人にとって朗報です。

保険の価格変動や引き受け動向はマクロ視点ではおおよそ5年の周期で買い手市場と売り手市場のうねりを繰り返しますが、さらに年単位では上半期は比較的ソフトマーケットで保険会社側の引き

### タイで医療保険のご相談なら

もし頻繁に使う翌年の更新保険料が上がっても大した負担にはならない保険です。日本からの海外旅行保険もこの1本目にあたります。

そして2本目の別契約の保険が肝心で、長期的に99歳まで、重篤なケガや病気治療のために健康な個人で保険に入るなら、医療保険もなにもともあられ団体(共済)を通して加入するのがタンゼンお得です。Y-Z世代日本人共済保険は、月々2,341バーツの高額保障。ご加入者全員一律保険料。そして将来も加齢や利用度で高くなりません。

しばらくはタイで暮らす予定の日本人にとって医療保険は、少なくとも別契約を2本加入しておくことが賢明です。まず1本目は、安くて、ちょっとした病いやケガの治療に気軽に使える保険で補償額は数万バーツから30万バーツ程度に設定します。

また、今は会社の団体保険や海外旅行保険も65歳から75歳くらいで年齢オーバーで解約となり、その後個人保険に切り替えても既往症などで保障対象外の条件が課されます。重篤な症状の治療のために使わずに大切にしておくのが肝心です。

日本の医療保険には存在しない高額免責金額をあえて設定して、99歳までの高額保険を確保するのが、在タイ日本人の間で

### ビーコンサルタント 会計業務でお困りの事はありませんか?

タイでの会社設立や、各種ビザ・ワークパーミット取得更新、会計業務のお手伝いをしている「ビー・コンサルタント」です。現在タイ国内で会社・店舗経営をされている方が毎月の様に追われている会計業務。「作業はできる限りシンプルに」「毎月最低限必要な情報だけ知れたら」「でも問い合わせ窓口は日本人が安心」と思われることはありませんか?

当社では日本人スタッフ2名体制で皆様の会計業務をサポートさせて頂いており、書類回収日時からビザ・ワークパーミットの取得更新、設立後の会計業務を一貫してお手伝させていただきます。

その他にも、新規会社設立、取得更新、ミット、取得後の会計業務を一通りお任せいただけます。

一般化しています。左の広告を参照。



うちに手配しておく保険です。この第2次保険(上乗せ保険)では第1次保険でまかなえる治療費相当分はあえて免責金額と設定します。そのため、保険料が大幅(半額以下)に割引されます。最大保障額は500万から1000万バーツが一般的です。さらに、こちらの保険は普段使わないので、無事故割引率が毎年増えていきます。

また、今は会社の団体保険や海外旅行保険も65歳から75歳くらいで年齢オーバーで解約となり、その後個人保険に切り替えても既往症などで保障対象外の条件が課されます。重篤な症状の治療のために使わずに大切にしておくのが肝心です。

日本の医療保険には存在しない高額免責金額をあえて設定して、99歳までの高額保険を確保するのが、在タイ日本人の間で

## Y-Z世代 日本人共済保険

格安でお得な共済医療保険はいかがですか?

- ✓ 1995年発足1,900邦人世帯加入実績:健全な団体保険収支
- ✓ 会社の保険だけではちょっと心配なあなたへ
- ✓ 転職独立も視野に入れて個人保険の確保
- ✓ 月々2,341バーツ均一で保障額最大1,000,000バーツ超

既往症タブーを克服:引受け緩和型モラトリアム保険 ExPat Care プラン

パシフィッククロス医療保険会社

HP: [www.aia-kyosai.com/](http://www.aia-kyosai.com/) 携帯 081-827-0522 秋山

メール [akiyama@aia-kyosai.com](mailto:akiyama@aia-kyosai.com) 正規専属代理店 (年中無休21時迄)

Rajanakarn Bldg., South Sathorn Rd., Sathorn, Bangkok 10120



### 海外引越なら商船三井引越センター

海外引越し90年以上、独自のノウハウで梱包からお任せできる「商船三井引越センター」を見積もりから引越当日まで、日本人スタッフがお手伝させていただきます。本紙1面の広告も参照。

梱包は商船三井引越センターのスタッフがすべて行います。適宜プランを用意できるので、なにか心配ごとがあるという方は、まずはお電話か紙1面の広告も参照。

いさえて頂く「会社設立パック」などのサポートもご用意しております。当社はB.T.S.エカマイ(徒歩約5分)、スクムビット通りソイ63にあるソイ・タナアーケード(Sea Thana Arcade)にあります。公式ホームページ、公式LINEでもお問い合わせ頂けます。下の広告も参照。

## The Best Quality With The Best Price DAISO JAPAN

# Cooling Cute

接触冷感 お昼寝ケット

接触冷感 クッション

接触冷感 マット

接触冷感 枕パッド

接触冷感 お昼寝マット

写真はイメージです。



### アップル特選車 マンスリーレンタカー情報

「いすゞMU-X」今だけの特別価格

1台限定 通常 24,000B/月 → 23,000B/月 (メンテナンス、保険込み)

その他車種も多くラインナップ! 例えば

- トヨタビオス 13,000B/月
- マツダ2 12,500B/月
- ホンダシティ 12,500B/月 (メンテナンス、保険込み)

上記の車種は3か月以上の契約に限りです

アップルバンナー店 日本語対応LINE

TEL: 095-665-5998

[applerentacar.bkk@gmail.com](mailto:applerentacar.bkk@gmail.com)

Debaratana Rd South-Bangna, Khwaeng Bang Na, Khet Bang Na, Krung Thep Maha Nakhon 10260

アップルレンタカーサービス

アップルレンタカーでは、ピベテランの自社運転手付きレンタカーサービスも行っております。

日本人が対応しているのが、事前にコースや寄り道したい場所の相談も気軽にできます。人数や荷物の量に合わせています。時間の延長や複数の場所へのお立ち寄り、泊りでのご利用もご相談下さい。左の広告も参照。



- ✓ 会社設立登記
- ✓ 各種ビザサポート
- ✓ ワークパーミット取得
- ✓ 会計サービス
- ✓ 事業譲渡 (売買)

バンコクで10年の経験と実績

## ビー・コンサルタント

問い合わせLINE

ホームページ

<http://bee-consultant.com/> 日本語で

[dai.beecon@gmail.com](mailto:dai.beecon@gmail.com) どうぞ!

063-393-3461

担当: 鈴木・木村

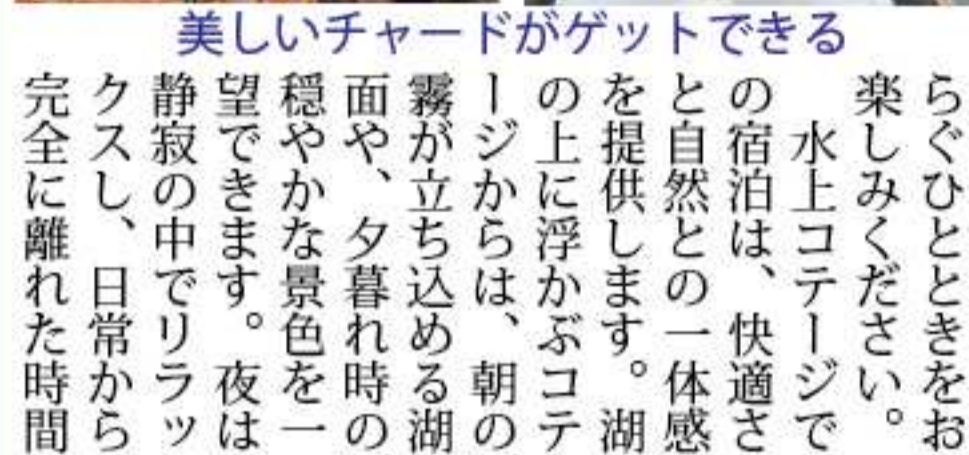




大自然の中で開放的に釣りができる



朝から晩までひたすらチャドローを追いかけて、特別な体験をご紹介します。



今回のツアーは、タイ西部の美しい大自然のダム湖で、水上コテージに宿泊する贅沢な1泊2日のツアーです。

美しいチャドローがゲットできるの宿泊は、快適さと自然との一体感を提供します。湖の上で過ごす夜は、星空を眺めながら心安らぐひとときをお楽しみください。

WebサイトまたはオフインシャルLINEにてお気軽にお問い合わせください（日本語問い合わせ可能）。

右下の広告参照で。

Instagram ホームページ LINE フェイスブック

こちらは、冒険心あふれる釣り愛好者の皆さん！今回は、タイ西部の隠れた秘境での「チャドロー釣りツアー」をご紹介します。



## タイ西部の秘境でチャドロー釣り

### 水上コテージ1泊2日の贅沢ツアー

今回のツアーは、タイ西部の美しい大自然のダム湖で、水上コテージに宿泊する贅沢な1泊2日のツアーです。朝から晩までひたすらチャドローを追いかけて、特別な体験をご紹介します。

スクムビット・ソイ33/1の「東京メガネ」は日本140年の歴史と実績があります。日本で購入するのと同じ品質、同じサイズによるメガネ、コンタクトレンズを購入できます。タイの眼鏡店で満足できなかった人は「東京メガネ」へ足を運んでみて下さい。

視力や状況は1人1人違うため、ローカルのメガネ店ではニュアンスが伝わりにくい場合があります。ローカルの眼科やメガネ店で言葉の不安がありましたら、東京メガネへお越し下さい。日本語の右の広告を参照で。

メガネは顔の一部です

# 東京メガネ

フジスーパー1号店近く

1983年創業 140年の歴史と実績

メガネについてのご相談やお問い合わせ、コンタクトレンズのご注文はQRコードの登録でLINEからも承れます。

TOKYO OPTICAL (THAILAND)

営業時間: 10:00~18:30

TEL: 02-662-3176

定休日: 火曜日 駐車場有り

593/13-14 Soi Sukhumvit 33/1



お洒落な店内

バンコクを構えており、日本人だけでなくタイ人などからも人気のある中古買取店です。ソイ39のトーキョージョーにある建物は1階と2階に、種類豊富な衣類や靴、アクセサリーなどのアイテムが見やすい配置になっています。特に2階には、お洒落なファッションアイテムが置いてあり、ブランド品からファーストファッションのものまで幅広くあるので、色々手にして買ってしまうでしょう。

一方、隣にもお洒落なファッションアイテム強化買取

ZARAやユニクロなどのファストファッション大歓迎

日本人による丁寧な査定 出張買取も承ります

買取が決まったら、その場で現金支払い

買取出来るか不安なものがあれば予めLINEにて簡易査定も可能

ID: TOKYOJOEBKK

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

プロンポン本店隣の買取センターに日本人常駐

TOKYOJOEBKK

プロンポン駅

エンボリアム

soi 39

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

LINE

LINEにて簡易査定も可能

ID: TOKYOJOEBKK

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

プロンポン本店隣の買取センターに日本人常駐

TOKYOJOEBKK

プロンポン駅

エンボリアム

soi 39

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

LINE

LINEにて簡易査定も可能

ID: TOKYOJOEBKK

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

プロンポン本店隣の買取センターに日本人常駐

TOKYOJOEBKK

プロンポン駅

エンボリアム

soi 39

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

LINE

LINEにて簡易査定も可能

ID: TOKYOJOEBKK

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

プロンポン本店隣の買取センターに日本人常駐

TOKYOJOEBKK

プロンポン駅

エンボリアム

soi 39

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

LINE

LINEにて簡易査定も可能

ID: TOKYOJOEBKK

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

プロンポン本店隣の買取センターに日本人常駐

TOKYOJOEBKK

プロンポン駅

エンボリアム

soi 39

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

LINE

LINEにて簡易査定も可能

ID: TOKYOJOEBKK

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

プロンポン本店隣の買取センターに日本人常駐

TOKYOJOEBKK

プロンポン駅

エンボリアム

soi 39

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

LINE

LINEにて簡易査定も可能

ID: TOKYOJOEBKK

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

プロンポン本店隣の買取センターに日本人常駐

TOKYOJOEBKK

プロンポン駅

エンボリアム

soi 39

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

LINE

LINEにて簡易査定も可能

ID: TOKYOJOEBKK

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

プロンポン本店隣の買取センターに日本人常駐

TOKYOJOEBKK

プロンポン駅

エンボリアム

soi 39

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

LINE

LINEにて簡易査定も可能

ID: TOKYOJOEBKK

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

プロンポン本店隣の買取センターに日本人常駐

TOKYOJOEBKK

プロンポン駅

エンボリアム

soi 39

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

LINE

LINEにて簡易査定も可能

ID: TOKYOJOEBKK

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

プロンポン本店隣の買取センターに日本人常駐

TOKYOJOEBKK

プロンポン駅

エンボリアム

soi 39

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

LINE

LINEにて簡易査定も可能

ID: TOKYOJOEBKK

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

プロンポン本店隣の買取センターに日本人常駐

TOKYOJOEBKK

プロンポン駅

エンボリアム

soi 39

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

LINE

LINEにて簡易査定も可能

ID: TOKYOJOEBKK

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

プロンポン本店隣の買取センターに日本人常駐

TOKYOJOEBKK

プロンポン駅

エンボリアム

soi 39

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

LINE

LINEにて簡易査定も可能

ID: TOKYOJOEBKK

あなたのもったいないを買取ます

日本語でどうぞ

080-239-7222

083-615-6333

10:00~20:00 (買取10:00~18:00) 定休日なし

プロンポン本店隣の買取センターに日本人常駐

TOKYOJOEBKK

プロンポン駅

エンボリアム

soi 39

</

## クリエイティブ・スタジオ&システムズ

弊社、クリエイティブ・スタジオ&システムズは在タイ苦節17年、タイにお住まいの皆様へビジネスや生活をお手伝いさせていただきます。



可能な限りSDGSな施工を目指します



商業施設の深夜作業もバッチリ



排気ダクト、ガス設備、製氷機配置(製氷排水敷設)など、シェフのご要望通り設計・施工致します。

システム・排気ダクト、製氷機、看板デザイン・制作・設置、P OSシステムやユニフォームの提案など、ワンストップで対応させていただきます。

また、コンドミニアムや戸建てにお住まいの皆様には、各種内装施工、修理、増築、浴槽設置、畳部屋施工、シロアリ被害修復など、さまざまなご要望、お困りごとにお応えさせていただきます。

現地調査、打ち合わせなど、日本人の担当が丁寧に対応致します。どうぞお気軽にご連絡ください。

下の広告も参照で。

## QO デザインが内装を手掛けた韓国レストラン BORNGA Siam Discovery

「QOを選んだのは、彼らの...」

「Q1. 2019年に日本人が多く住む地域に1号店をオープンしましたが、今回サイアム・ディスカバリーに2号店を開店した理由を教えてください。」

「サイアムエリアを選んだ理由は、この地域がバンコクの交通の中心地であり、複数のデパートが密集しているため、観光客をはじめ多くの人々が行き交う場所だからです。」

「1号店はスクンビットエリアにあるため、バンコクの西側に住んでいるお客様にとって訪れるのが少し不便でした。そのため、サイアム地域でのオープンを決断しました。」

「Q2. インテリア会社としてQOを選んだ理由を教えてください。」

「Q3. レストランのインテリアで、特に気に入っていた点は何か?」

「Q4. メジャーショップの間に、契約や工事作業において直面した主な問題はありましたか? また、QO社との対応はどうでしたか?」

「Q5. BORNGA 2号店のデザインや施工において、特に気に入っていた点は何か?」

「Q6. サイアムディスカバリー内の施工は主にご時間に行われましたか?」

「Q7. 総工事期間はどのくらいでしたか? 予想工事期間に正確に合わせることはできましたか?」

「ポートフォリオを確認した際、私が訪れたことのあるいくつかのレストランの施工を手掛けていたことが大きな理由です。また、1号店のメンテナンス作業を依頼した際、代表者をはじめスタッフ全員が責任感を持って取り組んでいる姿勢に信頼を感じました。さらに、担当者のコミュニケーションも円滑で、安心して任せられることができました。」

「Q1. BORNGA 2号店のデザインや施工において、特に気に入っていた点は何か?」

「Q2. メジャーショップの間に、契約や工事作業において直面した主な問題はありましたか? また、QO社との対応はどうでしたか?」

「Q3. BORNGA 2号店のデザインや施工において、特に気に入っていた点は何か?」

「Q4. BORNGA 2号店のプロジェクトに参加した従業員は何人でしたか?」

「Q5. サイアムディスカバリーとの会議は何回行いましたか?」

「Q6. サイアムディスカバリー内の施工は主にご時間に行われましたか?」

「Q7. 総工事期間はどのくらいでしたか? 予想工事期間に正確に合わせることはできましたか?」

「Q8. 総工事期間はどのくらいでしたか? 予想工事期間に正確に合わせることはできましたか?」



サイアム・ディスカバリーのBORNGAの内装

「総工事期間は約60日間で、計画通りのオープン日に無事に店舗を開店することができました。」



キューオーデザインは、ターン・キー方式の専門会社です。フランチャイズレストラン・コンドミニアム・ホテルなどの様々なインテリアからデザイン、設計施工まで、常に最善を尽くします。

LINE: qodesignjp  
qodesign.jp@gmail.com  
065-934-6141(JP) 062-459-8701(TH,EN)



## CloudRoom 法人様必見! クラウドルームでペーパーレス対策

特に法人様からの引き合いが増えております。「クラウドルーム For Biz」誕生!

特に法人のお客様からニーズが多いのが、オフィスに山積みになっている書類の束。棚に入りきらず、段ボールで保管しているケースが多く、工場などがある製造業様は工場の空きスペースに山積みしているケースも多いようです。一般的なストレージサービスを利用の場合、書類の束が入った段ボール箱を山積みにして倉庫に保管しているケースが多く、以下のようなトラブルが懸念されます。

CloudRoom

セルフストレージ活用で

# 快適生活

スマホで預けて

スマホで取出す

**初回見積り & 送料無料!**

クラウドルームお問合せ先

🕒 10:00 - 19:00 (定休なし)

✉ cs@cloudroom.me

🌐 www.cloudroom.me

タイでの実績17年超!

## クリエイティブ・スタジオ

# Creative Studio & Systems

店舗 意匠設計・パース制作・設計施工・修理・改装

工場 ダクト・水回り・看板制作・POS・ユニフォーム

コンド 内装施工・修理・増築・浴槽・畳部屋

店舗 路面店

商業施設内

コンドミニアム

戸建住宅

工場

Creative Studio & Systems

770/98, PATIO PATTANAKARN, Soi 38, Pattanakarn Road, Suan Luang, Suan Luang, Bangkok 10250 F: 02-170-8422

☎ 090-971-0537

太陽光発電併用で電気代を節約環境にも優しい! \*ご提案可!!

全て当社で完結! お気軽にご相談ください

最近では、ペーパーレス化に取り組む企業が増えてきておりますが、何から始めて良いかわからない、というケースも多く見受けられます。そんな時は、クラウドルームまでご相談ください。無料の出張見積もりで、御社に最適なペーパーレス化の一步目をご提案いたします。

左上の広告も参照で。

顧客満足度 1位を目指しています！



Suzuki Real Estate (Thailand) Co., Ltd.

すずき不動産

賃貸

売買

店舗

オフィス

日本人が完全サポート致します



タイの生活をもっと安心に

日本帰国時

帰国前にお客様の  
デポジットを  
当社にて  
立て替え返金

お客様・当社  
納得のいかない  
ダメージは  
当社にて  
**全額負担**



総合受付センター 02-259-0611





# プロ野球やメジャーリーグ、 スポーツを観るならスマートTVで!!



日本のテレビが見れる  
タイで日本のテレビを見るなら、全60チャンネルを視聴できる「スマートTV (Smart TV)」がおすすです。



BS、CSではスポーツも充実、見たいチャンネルが揃っています

スマートTVで視聴できるチャンネルは関東と関西の地上波のほか、映画やプロ野球、ゴルフ、アニメ、ドラマなどBSとCSの人気チャンネルが豊富にあります。

最終盤のプロ野球は10月からクライマックスシリーズがスタート、どのチームがリーグ制覇するのか気になりますね。メジャーリーグも次々と記録を塗り替えているドジャース大谷翔平の打撃成績とワールドシリーズ進出をかけた残り試合も目が離せません。

## 定期テストの点数を上げ 帰国生受験で志望校合格を目指す

**個別指導のバンコク塾**  
講師は経験豊富な先生が直接指導する塾です。日本で選抜されたコンテンツを駆使して、お子様の成績向上に最適なプランを提供します。

トローローホームプロになるような指導がモットー。「勉強が嫌い」「苦手」だった多くのお子さまを卒業まで見届けてきた実績が裏付ける指導力です。

### 個別指導のバンコク塾

講師は経験豊富な先生が直接指導する塾です。

日本で選抜されたコンテンツを駆使して、お子様の成績向上に最適なプランを提供します。

勉強は大変なもの、つらいもの、というイメージがありますが、勉強(学び)の根幹には「楽しい」があるとの考えの元「覚えて楽しい」「できて嬉しい」と、勉強に対してポジティブな気持ちになります。

無料体験の前にまずはご父兄と面談を行い、お子様の学習状況や勉強に関するお悩み、目標などをお伺いします。お申込みはお電話・メール・LINEより。詳細は下記広告を参照で。



経験豊かな講師がお子様と共に志望校合格を目指します。

## カキーン

と一発ホームラン

1ゲーム100THB

バンコク Bangkok Batting Center

バッティングセンター

スクンビットsoi31奥  
年中無休・10:30~20:00

今なら LINE公式登録で  
1ゲーム無料!!  
今すぐ登録

## タイ唯一の日本式バッティングセンター

LINE新規登録で1ゲーム無料

タイ唯一の日本式のバッティングセンター。本物の各種書籍や週刊誌、ヤフーニュースなどのネットメディアだけでなく、タイのメディアなどでも大々的に取り上げられているバンコクのホットスポットです。

運動不足やストレスの解消にカキーンと一発ホームラン。打った後はキンキンに冷えたドリンクもご用意。またタイでは手に入れることの難しい野球用品の販売や、グローブの修理なども依頼できます。

今ならLINE公式で登録すれば1ゲームが無料になるキャンペーンを実施中です。ぜひご登録ください。

詳細は右の広告を参照で。

## 焼酎屋

イオン・シラチャSCすぐそばの、焼酎と日本酒の専門店、シラチャの酒屋「焼酎屋」では、焼酎・日本酒のラインナップが充実しています。

焼酎は40種類以上、日本酒20種類以上、梅酒やウイスキーも揃っています。

## 焼酎と日本酒の専門店

シラチャ・イオンそば

また店内でお酒が飲める、『角打ち』スタイルも魅力のひとつ。いろいろ飲み比べて好みの一本をみつけてみてはいか

詳細は下記広告を参照で。

## 角打ち

シラチャの酒屋

焼酎屋

営業時間: 10:00~20:00  
AEONシラチャSCそば

## 日本のテレビが見れる

全60チャンネル 2週間分録画 無料映画200本

Smart TV

月額料金 1,500円 → 500円OFF 1,000円

50台限定

まずは7日間のおためし視聴から

日本語直通 ☎063-183-0916 土日OK  
タイ語直通 ☎084-488-4351 (受付時間10:00~19:00)  
smart.tv.bkk@gmail.com LINE ID: @145jbabz

# 生徒募集

## バンコク・シラチャで塾をお探しの方、必見!!

### ただいま 無料体験 受付中

小・中学生

本気で学力を上げるための新提案 「塾」で学び、「家庭」で伸ばす勉強習慣づくりをサポート

5教科対応  
個別指導コース

小学生は学校で単元ごとに実施するテストの点数アップ、中学生は定期テストの点数アップのためのコースです。お子さまの成績アップに最適なプランで学習し、テスト・内申書の向上に導きます。英検対策、インター生にも対応!!

基礎学力UP講座  
(DOJO)

計算、漢字・語彙力、英単語の基礎力アップに特化したコースです。どの科目も毎日自宅からでも受講できますので、基礎力の育成とともに家庭学習の習慣づくりにも最適なコースです。

教数数日本No.1  
プログラミング講座  
(QUIREO)

大学入試で必修のプログラミングを、未経験者のお子様でもゲーム感覚で楽しく学びながら、論理的思考力が身につきます。初級コースは大人気「マイクラ」から!

**B** 個別指導のバンコク塾

トローローsol13 ホームプレイスビル 15F

お問い合わせ

**S** 個別指導のシラチャ塾

AEONシラチャショッピングセンター 2F

お問い合わせ

066-132-2140  
info@bangkokjuku.com  
bangkokjuku.com

096-989-1828  
info@sirachajuku.com  
sirachajuku.com



日本語での授業 + 日本語の教科書 = わかりやすい!! ひまわりタイ語学校

- ★ しっかりとした日本語の文章にて説明
- ★ グループレッスンは、休んでもビデオで補講出来るから安心
- ★ コースの最新情報や勉強内容はホームページにて

・初級1コース

初めて勉強する方・少し勉強した方向けです。レッスンは発音・基本文法からはじまるので分かりやすく、初めて勉強する方も自分で言いたい事を表せるようになります。実生活で使える単語や文章があり、生活や仕事など様々な場面で応用でき役立ちます。

レッスンのご感想

- ・授業前よりタイ語が一段と上達し、普段の仕事でも会話でも少しづつ話せるようになりました。先生のおかげです。ありがとうございました。
- ・丁寧な教え方で大変有り難い。生徒の理解力に応じて指導していただいております。
- ・授業が楽しいので、がんばります!
- ・楽しく授業をうけることができました。
- ・なかなか文法・単語を覚えられなかったけど、楽しく学べました。ひき続きがんばります。先生、ありがとうございました。
- ・特に問題点はありません。ご担当の先生は、いつも丁寧に教えて下さり、とても有難く思っています。また、授業内容はテキストに載っていることだけではなく「実際のネイティブのタイ人はこのように言います」というような、タイ人がよく使う言い回しや言葉の省略の仕方など、日常の一般会話でも役に立つ事もたくさん教えて下さり、非常に勉強になりました。先生で良かったです。

受付はすべて日本語で対応しているので、お気軽にお問い合わせ下さい。



学校内

ひまわりタイ語学校のみ  
★ ヒアリング・スピーキング  
S・M・Lコース  
Business  
(レベルに合わせるので安心!)  
個人でのセミグループもOK!

コース	コース開始日	曜日	時間
初級1	10月3日	火・木	10:00~12:00 全40時間
初級2	9月29日	日	16:00~18:30 全40時間
初級1	10月6日	日	10:00~12:30 全40時間
ヒアリングスピーキングM	11月24日	日	16:00~18:00 全30時間

TLS アソーク校  
タイ語通学&オンラインレッスン お申込み受付中

タイ語の事ならお任せ下さい。タイ在住20年目の日本人スタッフが常駐しておりレッスンのご相談を日本語でサポートいたしております。TLSアソーク校では只今、以下のタイ語コースを通学&オンラインで開催予定です。  
①【みんなで一緒にタイ語コース】  
2024年10月21日(月)開講!

毎週(月)(水)正午から13時半。10,500Bで全20日間。教材費込。タイ語初心者の方向け。5名様限定のグループレッスン。  
②【タイ語日曜日コース】  
2024年10月27日(日)開講! 毎週(日)13時15分~14時45分まで。10,500Bで全20日間。教材費込。タイ語初心者の方向け。5名様限定のグループレッスン。  
※上記いずれのコースにも教材はテキスト+宿題+発音練習用のCDが付いています。また校内やオンラインでのプライベートタイ語レッスン、タイ人の方への日本語レッスンなどもあり皆様のタイ生活のお手伝いをさせて頂いております。  
詳細は当校HP (https://tls-bangkok.com) からご確認頂けます。



TLSアソーク校の講師陣

パーソンタイ語学校 ナチュラルなタイ語を習得

BTS チットロム駅から直結通路で行けるセントラルタワー15階にある語学学校「パーソンタイ語学校」では、一人でじっくり、仲間と楽しく...、あなたに最適な学習方法をお選びいただけます。

短期間で一気にレベルアップを図りたい方には、プライベートや少人数グループレッスンがおすすめ! タイ語によるコミュニケーションの密度が圧倒的に濃く、他人を意識する

パーソンタイ語学校で使用しているオリジナルのテキストは、場面ごとに、文脈に沿った表現を覚えられます。状況を想像しながら会話を楽しみ、ナチュラルなタイ語を習得できます。急な用事でレッスンを休むことになった場合、振替受講ができるので安心です。

FacebookやLINEなどの公式SNSアカウントでは、定期的に新しい情報を公開しています。グループレッスン開講日や学校への行き方を動画で見られます。右の広告も参照ください。



パーソンタイ語学校のオリジナルテキスト



平日お仕事の方向けのレッスンあり



学校へのアクセスが便利です

Exchange TowerのLフロアに位置し、BTSアソーク駅とMRTスクムビット駅の両方から直接アクセスできます。また出張レッスンもしています。申し込みなど土日に来校する場合は要事前予約となります。右下の広告参照で。

「スクムビット・タイ語学校」では、10月1日(火曜日)から新しいグループレッスンを始めます。火水木金の週四日。合計40時間(1時間ごとに10分の休憩含む)のレッスンとなり、時間は13時から14時50分です。授業料は7900バーツです。

スクムビット 10月1日から  
新しいグループレッスン

また平日の日中は、お仕事をされている方向けの新しいグループレッスンを始めます。火曜日と土曜日の週2日。合計30時間(1時間ごとに10分の休憩含む)のレッスンとなります。授業料は7900バーツです。スクムビット・タイ語学校 スンとなります。時間は火曜日は18時15分から20時5分、土曜日は10時から11時50分です。授業料は9000バーツです。ご興味のある方はお気軽にお問い合わせください。タイ語のコースは初心者から上級者向けまで各コースがあります。ほかに仕事で使うタイ語に特化したビジネス用タイ語コースや個人の要望に合わせて学べるパーソナルコースもあります。タイ語のクラスは朝7時から夜9時まで開校(平日は朝9時から夕方5時まで)。仕事の午前中や仕事の後の夕方のレッスンも可能です。Exchange TowerのLフロアに位置し、BTSアソーク駅とMRTスクムビット駅の両方から直接アクセスできます。また出張レッスンもしています。申し込みなど土日に来校する場合は要事前予約となります。右下の広告参照で。

2人からグループレッスン可

ロックウェル&フレンズは、タイ語のクラスは朝7時から夜9時まで開校(平日は朝9時から夕方5時まで)。仕事の午前中や仕事の後の夕方のレッスンも可能です。Exchange TowerのLフロアに位置し、BTSアソーク駅とMRTスクムビット駅の両方から直接アクセスできます。また出張レッスンもしています。申し込みなど土日に来校する場合は要事前予約となります。右下の広告参照で。

Rockwell & Friends Prompong Language School  
今月の特別料金  
英語 平日プライベートコース 9:00~12:00は5%引き  
タイ語 平日プライベートコース 月~金 13時~17時 20時間コース 10,400B 30時間コース 15,500B

スクムビット通り エムオーテーエ  
スクムビット24 エンポリウム横 ターミナルビル3F (4階)  
ロックウェル&フレンズ

月・木の10時~12時、月の11時30分~13時30分。ロックウェル&フレンズは毎日開校しており、月~木は9時~21時まで、金曜日は9時~19時まで、土曜日は8時~17時まで。左下の広告を参照で。

Rockwell & Friends 語学学校  
タイ語 英会話 日本語  
平日コース 週末コース TOEICコース キッズコース プライベート 少人数制  
BTSプロンボン駅  
ナライ ターミナルビル4F  
ソイ24  
Tel: 02-260-6350 日本語で 087-715-6668 どうぞ  
HP: www.rockwellschools.com E-mail: admin@rockwellschools.com

ひまわりタイ語学校  
日本語で授業するので安心!  
100% 日本人のクラスメイト  
Ekkamaiから0分 バンコク・メディックビル6階  
受付時間 (※受付時間と授業時間は異なります) 10:00-18:00 定休日: 金曜日  
Tel: 080-220-3432 日本語でどうぞ  
HP: www.himawari-thai.com E-mail: info@himawari-thai.com

タイ国文部省認定校 タイ語・英会話スクール  
楽しいから続く。続いたら身につくレベル・目的に合わせた最適なレッスン オンラインレッスンもできます!  
EDビザ・夜間 派遣レッスン OK 振替制度・クレジット  
無料レッスン、カウンセリングは随時受付中  
プライベート 440B~/50分 グループ 9,000B (全30回)  
英語 プライベート 750B~/50分 グループ 15,000B (全30回)  
パーソンタイ語学校 Phasorn  
02-252-9005 (日本語) www.phasorn-thai.jp info@phasorn-thai.com

スクムウィット・タイ語学校  
EDビザ取得可能 駅直結で通学便利 無料体験レッスンあり  
スクムビット駅 プロンボン方面→ スクムビット通り  
Phasorn 駅 エクスチェンジャー LG階  
TEL: 02-259-9099 Line TEL: +66819316171 stlschool@hotmail.com エクスチェンジャータワーLG階 BTSアソーク駅、MRTスクムビット駅直結

# ネイティブの家庭教師と英語を学ぼう

光先生が伝授する英単語を暗記する  
スーパーパワー記憶術



記憶術のコツはヴィジュアル、口述、他との関連付けです。自分に関連付けて工夫する事がベストでしょう。

Visual Imagery (ヴィジュアルイメージ) : その言葉を連想させる画像を考えてください。

例 Eat: Imagine a person eating a big, juicy apple.

Money: Imagine a money tree growing in a garden.

Fire: Flames In Red Engulf

Acronyms (頭字語) : 自分が覚

えやすい言葉を考えてください。

例 FIRE = Flames In Red Engulf, 既に登場しました。  
EAT = Everybody Adores Tasty Food

MONEY = Make Our New Economy Yield

Storytelling: 言葉に関連したストーリーを自分に言ってみましょう。

例 Walk: Wendy and Lucas decided to take a long walk to the park where they could fly their new kite = Wendy And Lucas Kite-flying.  
Eat: Elephants Always Travel and must eat.

Money: Monkeys On New Earth Yell and spend money.

Sound Associations (音の関連付け) : 英単語の音と日本語の音を関連させてみましょう。

例 Walk: Associate the "W" sound with the idea of walking (歩く).

Money: Associate the "M" sound with the idea of making (作る) money.

Eat: Associate the "E" sound with the idea of eating (食べる).

左の広告のQRコードから光先生のラインに登録して英語を楽しく簡単に学びましょう。

## 英語の家庭教師

# 光先生



● 英語と日本語 ● のネイティブスピーカー

● 9年の英語指導歴

● ビジネス法資格取得

● レッスン1から英語が話せるようになります。



HIKARISENSE



1972年日本人会主催の成人式にて、西野さんの隣が石井さん：日本人会提供

西野さんが55歳で日本人会長就任2年目

つまり20歳の時成人式に出席しています。この成人式の時のこととは覚えていない、とのことですが、隣に西野さんと収まっています。

最後に西野順治郎氏はどんな人物だったか、と尋ねたところ、石井さんは「元大使館員としてのプライドを感じた。いつでも無駄口を叩かない人。挨拶のスピーチはいつも紋切り型で、琴線に触れるような内容がなかった。」

追って紹介します。しかし、一言だけ。ある会議で、西野さんが議長で石井さんに「タイ語を読み上げるように指示されたので、代読した」との思いで話を語ってくれました。

訂正：前回の記事で、川満さんは感謝状を二回受け取っています。(次回号に続く)

## 西野順治郎 列伝 100

石井良一さんの紹介  
今から64年前(昭和35年) 8

西野順治郎氏との接点がありましたので、その様子を追って見ましょう。

西野さんとの初めての出会い

歳の時、両親と共に来タイして現在72歳になります。23歳の時、タニヤでカラオケ店をオープンしました。

### 第12章-1-6

## 石井良一さんと西野順治郎さん

著者は「70歳になって石井さんからPC操作を教わった。この年で開始するのは珍しい」と西野さんから聞いた事があります。

石井さんについて、石井さんにマイクを向けた所「既にワープロを使用していたが、M.A.CのPCを勧めて教えたので便利と喜んでいました」と話してくれました。

著者紹介：小林豊  
1948年北海道生まれ、自称フリー作家、在タイ38年、神奈川大学卒業、小林株式会社創業者、西野順治郎氏と長年交流。  
著者へのメール：  
kobayashiyu99@gmail.com

# あぱまん情報

不動産に関するあらゆるニーズにお応えします

住まい

店舗

オフィス

投資物件

当社が管理しているアソーク・サミットタワー10階の賃貸サービス・オフィス

## T.W.Y.OFFICE CENTER ASOKE

- 通勤便利
- スタッフの確保が容易
- 広めのサービスオフィス
- 日本人常駐
- 少人数向け短期賃貸も可能

日系企業  
多数  
入居

アソーク通り

ロケーション抜群

3人部屋 2万パーツ~

あぱまん情報日本語ホットライン  
https://twy.co.th  
Eメール: yamaguchi@apamanbkk.com  
081-813-4965 (日本語) Tel: 0-2260-8668

### 生徒さんの声

ラインでタイ語を学ぶ  
60代日本人女性

日本人が多く住む地域で暮らしており、タイ語が出来るなくとも不自由を感じた事はほとんどありません。

ところがバンコクに来て一年が過ぎ、起業して忙しくなった娘に頼らず一人で出掛けられる様になり始めた頃から、言葉の壁に悔しさや虚しさを感じる事が多くなってきました。

60代後半の私にとって言語の習得がいかにか難しいか、タイ語教室には近い年齢の方は他にらっしゃるか、他の方の足手纏いになりはしないか、すぐに辞めたくなったらどうしようかしら・・・

そんな考えがいつも言語を取得する妨げになっておりました。ある日家族が持ち帰った情報誌にふと目を落とすと、1レッスンの30分の個人レッスン、日本人講師、回数曜日時間帯が選べる自由スタイルのレッスン、何何！

私にピッタリのレッスンではないか、交通費もかからない、スツピンでも大丈夫、急用でのキャンセル料も無し、これなら人目を気にせず日本語で図々しく質問出来る！とすぐにトライアルさせて頂きました。

先生の「言語は幾つになっても習得出来ます」という言葉も半信半疑、孫の世話の合間に週3~4回のレッスンをあつという間に終わってしまいました。

絶対無理と感じていたタイ文字も先生の教えの通りに進んでいく、たどたどしくではありませんが面白いです。読める様になるのです。焦らずゆっくりいきましよう、楽しみながら学べば良いのです、というお声を頂きまして。

今はレッスン後にも復習する自分を褒めてあげたいと思います。先日、知り合いの看護師さんを見舞ってあげたタイ語を使ったところ、オと微笑まれました。少し会話が続き実感出来ました。幾つになっても言語は習得出来る！

今は一年後の自分が楽しみです。先生に出会えて本当に良かった。これからは長いお付き合いの程よろしくお願ひしますという感謝の気持ちでいっぱいです。

### タイ語個人レッスン

30分 350パーツ & 翻訳・通訳

- ◆ 個人レッスン月 1050 パーツ~ & 自習サイト
- ◆ 30分 350 パーツ & トライアルレッスン可
- ◆ タイ語→日本語 1文字 0.5 パーツで即日翻訳
- ◆ オンライン通訳 30分 500 パーツ & 同行通訳

タイマンゴーサービス

LINE ID: tomoeda55  
https://www.thai-mango-service.com/  
Email: info@thai-mango-service.com  
note メンバーシップ  
https://note.com/mangoservice/membership

マンゴーサービスではワンレッスン30分350パーツでタイ語の個人レッスンをしています。

月3回好きな曜日や時間帯に受講して月謝10500パーツです。全くタイ語が喋れない方でも大丈夫です。

毎日受講される場合は個人差がありますが約3ヶ月で誰でも日常会話とタイ語が読めます。

タイ語や日本語を短時間で翻訳する格安&スピード翻訳は日本語↓タイ語1文字1パーツでタイ語↓日本語0.5パーツです。バンコク限定の同行通訳や日本人とタイ人の二人体制でオンラインタイ語通訳を行なっています。料金は同行通訳が3時間30000パーツでオンライン通訳が30分500パーツです。

左の広告も参照で。



インターネットテレビ放送 ジェスターティービー

私たちはお客様に最高の時を提供いたします

低価格

高画質

業界最老舗

1台の登録で無料ログイン

1+1

# ブツフェパッケージ 70チャンネル (+映画200本以上)

リアルタイム視聴+2週間の録画放送分のおっかけ視聴付き

## 視聴可能チャンネル

- ★WiFi使用可 ★日本テレビ新機種登場 ★2週間録画番組 ★タイの番組が5チャンネル
- ★70チャンネル生放送+当社独自の最新の映画サービスを提供いたします ★お試し期間は7日間有り、機
- ★インターネット環境2MB以上なら、ホテル、アパートなどいつでもどこでも視聴可能



無料で

モバイル、  
タブレット、  
コンピュータ  
でも視聴出来ます。



地上波(関東)	地上波(関西)	BS1 デジタル	BS2 デジタル	CS1 デジタル	CS2 デジタル	英語チャンネル
001 NHK 総合	009 NHK 総合、大阪	016 NHK BS1	026 スターチャンネル1	035 ゴルフネットワーク	046 ディスカバリーチャンネル	057 NHK World
002 NHK Eテレ	010 MBS 毎日放送	017 BS 松竹東急	027 スターチャンネル2	036 J Sports 1	047 キッズステーション	058 Dlife
003 日テレ	011 ABC テレビ	018 BS 日テレ	028 スターチャンネル3	037 J Sports 2	048 Disney Junior	059 CNN
004 TBS	012 関西テレビ	019 BS 朝日	029 WOWOW プラス	038 J Sports 3	049 カトゥーンネットワーク	060 BBC World
005 フジテレビ	013 よみうりテレビ	020 BS TBS	030 BSアニマックス	039 J Sports 4	050 映画・チャンネルNECO	<b>韓国チャンネル</b>
006 テレビ朝日	014 テレビ大阪	021 BS テレ東	031 日本映画専門チャンネル	040 スカイA	051 衛星劇場	100 KBS1
007 テレビ東京	015 サンテレビ	022 BS フジ	032 ディズニーチャンネル	041 GAORA Sports	052 東映チャンネル	101 SBS
008 TOKYO MX		023 WOWOWプライム	033 BS釣りビジョン	042 ムービープラス	053 ホームドラマチャンネル	102 JTBC
		024 WOWOWライブ	034 グリーンチャンネル	043 MTV HD	054 ファミリー劇場HD	103 TVN
		025 WOWOWシネマ		044 ナショナルジオグラフィック	055 時代劇専門チャンネル	104 M Net
				045 アニマルプラネット	056 G+	<b>タイチャンネル</b>
						400 3 HD
						401 7 HD
						402 MONO29
						403 ONE 31
						404 TNN 24

登録料、1,000 パーツは不要です。  
設定費用はバンコク市内は無料。  
他県の場合の送料は無料。  
設定はご自身にて 簡単に出来るラインにてサポート致します。  
その後の視聴もプロモーションの特別なお得価格!

## 更新の方に、ベストプロモーション



- ★ 1年間更新で 3ヶ月無料
- ★ 6ヶ月更新で 1ヶ月無料

Line Official : @jstar

契約は3ヶ月からスタートです。保証金は無し 3ヶ月視聴で来ます。

3ヶ月視聴後のホットプロモーションです。(通常価格 1,500パーツ/月)

特別価格 12,000 パーツ/年 終了後 機器を無料で入手!!

お問い合わせ ≫ 日本語直通:081-259 9010 / 097-025 8286  
 タイ語直通:086-520 9765/ 089-122-2119/ 092-658 9675  
 Email: jstartv.jp@gmail.com 営業時間:9:00-19:00

# 日本のお客様に朗報

御利用頂いたお客様がお友達をご紹介して頂くと1ヶ月無料サービス中!!  
不動産業者のご紹介、代理店も募集していますのでお気軽にお問い合わせ下さい。



# YAKINIKU TORA RAYONG

Open 7 june



焼肉トラ  
6月7日金曜日  
ラヨーン県NEW OPEN致します。10名様~12名様、18名様~20名様個室完備しております。  
OPEN当日ご来店のお客様へ生ビールまたはソフトドリンク無料サービス致します  
当日営業時間  
14時~22時30分  
ご来店心よりお待ちしております。  
TEL083-994-9926  
日本語対応





# 博多

## 600 コースと2時間飲み放題

飲み会や宴会に最適なのが「博多」。数種類のコースを取り揃えてあるので、その時のシチュエーションにあったコースを選ぶことができます。

600パーツのコースと2時間飲み放題を組み合わせたもので、600パーツのコースには、刺身、サラダ、料理の盛り合わせ、とん平焼き、ほっけ開き、寿司、うどん又は蕎麦、アイスクリームなどがあります。材料の仕入れ状況により、メニューは変更する場合がありますが、このポリシーで600パーツのコースを予約や質問はLINEで気軽にお問い合わせください。7時から22時まで連絡すれば基本5分以内にお返答いたします。



写真は、4名様分です。  
600パーツコース (4人分)



大人数の宴会にも最適な部屋

大人数の宴会にも最適な部屋。場所はスクムビット・ソイ26のフォーウイングホテルの隣にあります。

はお得です！ 贅沢なコース料理を大人数でもゆとりといただけりいただけます。

キッズスペースやキッズメニューもございます

# 博多

HAKATA  
ほっとする味、老舗の味、ランチセットも充実  
座敷、個室もご利用ください  
定休: 第1・3木曜日  
HPのバナーでご確認ください

BTS スクムビット通り  
ブロンボン駅  
ソイ26  
博多  
フォーウイングホテル  
営業 11:00~14:00  
17:00~22:00

TEL: 02-258-8351  
02-259-9154  
091-752-8457



Facebook



ホームページ

右の広告参照で。

日本直送の旬の魚介類をいただけるのが「和食庵寺本店」。エカマイ・ビッグCが入居するパワーセンター3階で年中無休でオープンしています。

同店では、和食中心のメニューが400種類以上も取り扱っており、ランチに最適な料理があります。11時30分から14時30分までのランチタイムは、副菜・炊き合わせ・茶碗蒸し・味噌汁・新香・アイスクリームがセットになった定食があり、種類豊富

なメニューから選ぶことができます。例えば、日本産新潟米を使用した釜飯定食があります。例え、日本産新潟米を使用した釜飯定食があります。



釜飯定食 焼き魚セット

## 種類豊富な定食メニュー

### お得なセットメニューも!

とずつ色々な魚を味わえる焼き盛りなどがあります。ほかにも、揚げ物や刺身などもあるので、ぜひお試しください。

焼き魚定食がおすすめです。イナバク

これだけでなく、最後のメに、または料理のお供に利用できるAセットとBセットのサービスセットもあります。通常どちらでも170パーツです。また、ランチタイム限定で120パーツで提供しているので、ぜひこちらのサービスセットもご利用ください。

下の広告参照で。



Aセット Bセット

また、ランチタイム限定で120パーツで提供しているので、ぜひこちらのサービスセットもご利用ください。

## 和食 庵寺 WASHOKU AJI

# 本まぐろ

和食「庵寺」では、本まぐろから定番の鍋料理など、メニュー数は、驚愕の450種類。業界No.1!?

脂がガッツリ乗った生本鮪を驚愕のビックリ価格でご奉仕中! 甘くてとろける絶品な味わいをお試しあれ!

ご奉仕価格 数量限定につき 売切御免!!

## 鶏 CHICKEN KAY

# メニュー大幅リニューアル!!

# 定食

昼も! 夜も!

他 定食、丼物・鍋料理・鶏料理やお酒のお飲み多数あります。詳細は店頭又はHPでご確認下さい。

ハンバーグ定食 330B	ミックスフライ定食 290B	カツ煮定食 270B	牛すき煮定食 330B	豚キムチ定食 260B
豚しゃぶ定食 270B	牛スタミナ定食 330B	鶏白湯ラーメン定食 260B	鱈フライ定食 270B	豚生姜焼き定食 260B

### ちょい呑みセット さんぺろ

1. お好きなドリンク2杯 (生ビール/ハイボール/各種耐ハイ/ソフトドリンク)  
2. 140B以下の「おつまみ」又は「お料理」3品!

飲み放題 制限時間 2時間  
お一人様 380Bで  
生ビール・日本酒・焼酎  
ウイスキー・各種サワー  
ハイボール・ソフトドリンク  
※飲み放題のドリンクは、当日限定価格  
※平日のランチタイムを除く。

A: お得コース 900B [お好みのお料理を5品 + 飲み放題]	制限時間 たっぷり 120分
B: 食べ飲み放題コース 1,100B [メニュー全品 + 飲み放題]	
C: 食べ放題コース 800B [メニュー全品]	

※B・Cコース 幼児(小学生未満) 300B  
※Aコース、鍋料理除く。お料理のラストオーダーは30分前となります。お料理のお持ち帰りは出来ません。食べ残しがある場合、廃棄料金を頂きます。







海鮮の旨味を楽しめるラーメン



大きな看板と提灯が目印のプラカノン店。毎日営業の17時から24時までです。駐車場はM Districtを使用できます。右下の広告参照。

パンコクでお得にお寿司の食べ放題ができる「田中水産」は、もいただけあります。おでんの種類として、たまご、だいこん、ホタテが入っているラーメンです。海老は半分に入ります。おでんは、おでん限定メニューとして、おでんとラーメンがあります。まず、



**限定メニューをいただく**  
**食欲進むおでんとラーメン**  
こんなにやく、厚揚げ、ごぼう天、さつま揚げ、ロールキャベツ、ちくわ、牛スジの9種類があります。どの具材にもしっかりと味が染み込んでいるのが嬉しいポイントになっています。また、塩味と味噌味から選り食が進みます。場所は、BTSプラカノン駅より徒歩5分。



辛ネギ岩海苔ラーメン (230パーツ)

「大勝軒」では、日本の主、櫻井氏とコラボした9月限定の「辛ネギ岩海苔ラーメン」は、自慢の豚骨スープに厳選した岩海苔の風味と秘伝の辛ネギを使った「辛ネギ岩海苔ラーメン」は、濃厚な魚介豚骨をじっくり味わすことが出来ます。一緒に自家製のチャーシューはトロトロですが肉感もしっかりで、メンマはほどよく歯ごたえを残してあつたりと、照で。

# 9月限定のコラボラーメン

## 岩海苔の風味と秘伝の辛ネギ

「大勝軒」では、日本の主、櫻井氏とコラボした9月限定の「辛ネギ岩海苔ラーメン」は、自慢の豚骨スープに厳選した岩海苔の風味と秘伝の辛ネギを使った「辛ネギ岩海苔ラーメン」は、濃厚な魚介豚骨をじっくり味わすことが出来ます。一緒に自家製のチャーシューはトロトロですが肉感もしっかりで、メンマはほどよく歯ごたえを残してあつたりと、照で。

元祖つけ麺直系  
**大勝軒**  
Taishoken Ramen

02-010-1557  
フィフティーフイフティ1階  
10:00-23:30 (L.O.23:00)  
定休日なし 駐車場有

**お疲れ様セット**  
**生ビール 129B**  
+どれかお一つ

メニュー  
濃厚魚介豚骨つけ麺 260B  
特製豚骨ラーメン 240B  
大勝軒中華そば 190B  
チャーハン 140B 豚角煮 170B  
餃子 90B 鶏唐揚げ 95B  
アサヒ生ビール 99B



タイの学生からも人気。タイ各地に。右の広告参照。

**パンコク日本博に出店!**  
タイ人からも人気のカレー。右の広告参照。



ジャンボハンバーグ弁当のおかず部分

**ハンバーグメニュー**  
ニューが充実しています。ボリューム満点の「ジャンボハンバーグ弁当」は定番の人気。ほかには「チーズハンバーグ弁当」(230パーツ)や、小さめのハンバーグがデミグラスソースで煮込まれた「煮込みハンバーグ弁当」(220パーツ)もおすすめです。ハンバーグの中でもあつさりした「和風ハンバーグ」(210パーツ)もおすすめて。また、自宅で最後の調理や仕上げをして出来るまで、お楽しみください。

元祖つけ麺直系  
**田中水産**

**お得な宴会コース**  
1000パーツ  
+300パーツで飲み放題

電話 098-385-9230  
平日 11:30-15:00  
17:00-22:30  
土日 11:30-22:30  
デリバリーも可能  
予約は電話またはLINEで

お知らせ

**9月26日(木)**  
黒豚しゃぶしゃぶ あじと  
バンコク店  
格闘家  
**城戸康裕** さん  
**1日店長 決定!!**

詳細は後日更新いたします。  
お問い合わせは店舗まで

格闘家の城戸康裕さん  
1日しかない特別なイベント

鹿児島産六白黒豚のお肉をしゃぶしゃぶとすき焼きでいただける「あじと」では、9月26日(木)に特別なイベントを開催いたします。それが、格闘家の城戸康裕さんが1日店長としてみなさんを迎えてくれること。SPACONE WORLDチャンピオンになり、5本目のチャンピオンベルトを獲得した格闘家です。たった1日の機会をお見逃しなく!

料理は、当日限定の1999パーツと2499パーツの特別コースのみとなります。詳細はSNSや電話でお問い合わせください。営業は、定休日なしの12時から深夜1時まで。レインヒル内の駐車場に車を停められるので、安心して来れます。右の広告参照。

営業: 12:00~深夜1:00  
Tel: 092-777-1210 日本語

**宅配べんとう**

**Orange House**

新鮮、手作りの和食メニュー  
年中無休 9:30~20:50 まで受付  
**02-261-1128**  
081-817-5211 日本語  
090-305-2700 日本語  
土、日、祭日はお早めにご注文ください

## バナナ+はちみつスムージー

ちょうどよい甘さで飲みやすい



スクムビット・ソイ41に入りセブンのプリンがあるフオーティーワンコーヒー (Forty One Coffee) でスムージーを飲んでいきます。スイカやマンゴー、パッションフルーツなどのスムージーを取り揃えています。

その中でも「バナナスムージー」にはちみつを入れたスムージー

小休憩や近くに立ち寄った時は、ぜひご利用ください。毎日営業の6時から19時30分までです。29面の広告参照で。

スクムビット・ソイ41に入りセブンのプリンがあるフオーティーワンコーヒー (Forty One Coffee) でスムージーを飲んでいきます。スイカやマンゴー、パッションフルーツなどのスムージーを取り揃えています。

その中でも「バナナスムージー」にはちみつを入れたスムージー

小休憩や近くに立ち寄った時は、ぜひご利用ください。毎日営業の6時から19時30分までです。29面の広告参照で。

## Promotion

### どろ焼



どろもちチーズ Doro Mochi Cheese

通常 320 → **THB260++**

---

## PROMOTION

- \* GIN SODA (Sumfory SU) **THB 89++**
- \* ASAHI DRAFT BEER
  - Regular Mug **THB 89++**
  - Large Mug **THB 159++**
- \* Dewar's WHITE LABEL (Blended Whisky Bottle) **THB 790++**

スクムビット・ソイ26の日本街にある「喃風」では、人気の「どろもちチーズ」が通常320バーツですが、特別価格260バーツで提供しています！

どろもちチーズとは、お好み焼でもないもじや焼でもない独特の食感で、スプーンですくって特製和風だしにくぐらせて食べるどろ焼に、どろもちのお餅とチーズが合わさった料理です。特製和風だしとお餅、チーズは相性が良いので、ぱくぱく食べられるので、いつの間にかなくなってしまうでしょう。

それと一緒にお酒をいただきます。同店ではアルコール類のプロモーションも実施中です。ジンソーダが89バーツ、アサヒクラフトビールがレギュラーマダが89バーツ、ラージマダが159バーツ、ホワイトラベルが790バーツとなっています。

左下の広告参照で。

## ナムトックとトムヤム



スクムビット・ソイ41を入れてセブンの斜め向かいにある「クルア・メーウオンドウアン」。タイのおかず屋さんではありますが、クイティアオもおすすです。4種類あるクイティアオの中でもぜひ食べて欲しいのが「トムヤムナムトックとゆで卵とムートウン入り(70バーツ)」。ナムトックは、豚や牛の血が入ったスープ

スクムビット・ソイ41を入れてセブンの斜め向かいにある「クルア・メーウオンドウアン」。タイのおかず屋さんではありますが、クイティアオもおすすです。4種類あるクイティアオの中でもぜひ食べて欲しいのが「トムヤムナムトックとゆで卵とムートウン入り(70バーツ)」。ナムトックは、豚や牛の血が入ったスープ

スクムビット・ソイ41を入れてセブンの斜め向かいにある「クルア・メーウオンドウアン」。タイのおかず屋さんではありますが、クイティアオもおすすです。4種類あるクイティアオの中でもぜひ食べて欲しいのが「トムヤムナムトックとゆで卵とムートウン入り(70バーツ)」。ナムトックは、豚や牛の血が入ったスープ

## 無性に食べたくなるカレー

### ビーフカレーが食べ放題

220バーツでカレーライスが食べ放題でいただけるのが「カレーショップ櫻」。無性に食べたくなる日本のカレーを求めて、平日は単身の男性、休日は家族連れが多く食べに来ています。日本のカレーはタイ人にも人気で、お客さんは日本人よりもタイの方が食べに来ているそうです。カウンター席とテーブル席があるので、1人でも家族でも気軽に来れます。

そんな同店では「ビーフカレー」が新たに登場しました。玉ねぎをじっくり炒め、カレーソースに野菜の旨みが溶け込んだ欧風カレーとなっています。あまりタイで食べる機会が少ないビーフカレーをぜひこの機会におなか一杯になるまでいただいでください。

ほかにも、定番の日本のカレー「おうちカレー」や、タイ人に人気の「ハッシュドビーフ」、まるやかなとろみの「クリームシチュー」があります。

カレーはごはんと一緒に食べるのが一般的ですが、ここではパスタで食べるのはいかがでしょうか。同店では、パスタも食べ放題となっています。

カレー以外にも、ベーコンとオニオンが入った「オニオンスープ」、カレーと一緒に食べるとより食欲が進む自家製キャベツの酢漬やきゅうりの漬物、ブロッ

場所、フジスーパー 2号店の2階。営業は、11時30分から21時ですが、食材がなくなり次第終了です。

左下の広告参照で。

## 喃風

どろ焼 お好み焼

ドリンクプロモーション実施中

- ジンソーダ **89バーツ++**
- ASAHI DRAFT BEER
  - Regular **89バーツ++**
  - Large **159バーツ++**
- Dewar's WHITE LABEL **790バーツ++**

スクムビットソイ 日本街 1階

お好み焼き

電話 02-258-7919

平日 17:00 ~ 23:00  
土日 11:00 ~ 14:00  
17:00 ~ 22:00

## カレーショップ櫻



ビーフカレー



カウンター席とテーブル席がある

## Self Service Buffet Curry Rice

180B 220B 80B

カレーライス食べ放題!!

OPEN 11:30 - 21:00

フジスーパー2号店 2階

City Resort 2th Fl. 79 Soi Sukhumvit 39, Sukhumvit Road.

## ふるさどのお母さんのやさしいごはん!

### バンコクで健康食を宅配

日本で健康食を全国に1日7万食供給しています

## 日本料理を 1食140バーツと格安

朝食は10~12時、夕食は15~17時のお届け

エリアはスクムビット・ソイ21-63 ソイ16-42

問い合わせ、ご注文はラインまたは電話で日本語で

日曜定休

TEL: 090-992-5708

合成着色料、合成保存料を不使用で手作りのお弁当

## やあや

### 健康弁当なら



エビ玉子塩辛ソース弁当

北陸、石川県からやって来た「やあや」は40年以上健康食、シニア食で安全、おいしい食事を提供してきています。

日本管理栄養士が監修したメニューを毎日、セットで提供しており、1食当たりのカロリーを計算した食事となります。

例え、月曜から土曜までカロリー計算した栄養のバランスが取れた食事を昼、夜デリバリーし、1食当たり140バーツでとってもらいましょう。

例えば、月曜から土曜までカロリー計算した栄養のバランスが取れた食事を昼、夜デリバリーし、1食当たり140バーツでとってもらいましょう。

例えば、月曜から土曜までカロリー計算した栄養のバランスが取れた食事を昼、夜デリバリーし、1食当たり140バーツでとってもらいましょう。

5年ぶりのコラボ企画！食とハンドメイドの祭典  
 バンコクの三河屋さんアサンサービス

# バザー出店者大募集 出店ブース代無料

2019年以來のバザーコラボ企画を開催！

2024年11月21日(木) 午前9時から午前11時30分

場所 ジャスミンホテル アソーク Soi23 L階 ブース数 約15コマ

バンコクの三河屋さん「アサンサービス」から日頃の感謝を込めて食品・飲料と皆様のハンドメイド商品の物販を通じて【つながり】【賑わい】【楽しい時間】を図りたいと思います。

お問合せ/応募先 柳原慧子 メール sales2@asanservice.co.th

出店の応募の際に販売商品の内容・写真等を一緒にお送りください。追って担当者よりご連絡をさせていただきます。応募期間 2024年8月20日～2024年9月30日

※応募多数の場合は主催者により決定させていただきます。

ご不明な点ご質問等ございましたらお気軽にお問合せください。

右下の広告もご参照ください。



**Citta! Family Karaoke**  
 宴会の2次会に日本のカラオケを楽しめるのが「ファミリアーカラオケ」(Citta!)。日本のカラオケボックスとほぼ同じですが、ウイスキーや焼酎など、お酒のボトル持ち込みが無料！カレーやスパゲッティ、揚げ物などのフードメニューもあります。

**2次会はカラオケで！**  
 読者限定プロモーションとして、本紙を持参(広)ルコールOK)と

待合フロアも広々しているから深夜1時まで営業時間は10時で、月曜定休。場所はスクムビットソイ39のど真ん中、世界の山ちゃんの上真上にあり、広い敷地には駐車場も完備しています。下の広告を参照

## 5種類のフィルター ブエノアグア 新規契約で1ヵ月無料



浄水器と軟水器のレンタルと販売をしているのが「ブエノアグア」。

キッチンで使える逆浸透膜浄水器がレンタルなら月額8400円、販売なら9900円。また、シャワー用軟水器も取り扱っており、レンタルで月額4500円、販売も税込みで3500円。浄水器

とシャワー用軟水器をセットでレンタルすると、12000円。限定50セットのお早めにお申し込み下さい。



キッチン用途逆浸透膜浄水器		シャワー用軟水器	
レンタル 840B/月(税込) 3ヵ月に1度フィルター交換・清掃 フィルター代・清掃代 無料 故障・水漏れ対応 無料	レンタル 450B/月(税込) 3ヵ月に1度樹脂交換・清掃 樹脂代・清掃代 無料 故障・水漏れ対応 無料	販売 9,900B(税込) フィルター交換代別途 3ヵ月目: フィルター1 400B 6ヵ月目: フィルター1,2,3 1,400B 9ヵ月目: フィルター1 400B 12ヵ月目: フィルター1,2,3,4,5 4,700B	販売 3,500B(税込) 樹脂交換代別途 3ヵ月目: 900B 6ヵ月目: 900B 9ヵ月目: 900B 12ヵ月目: 900B

限定50セット 特別プロモーション セットレンタル 1,200B/月

友人紹介割引キャンペーン実施中  
 ご友人、ご紹介者様 どちらも1ヵ月分のレンタル料が無料!!

□契約期間 最低契約期間6ヵ月  
 □引越時移設費用 無料  
 □支払方法 3ヵ月毎の前払い制(現金・銀行振込)  
 □仲介販売エージェント募集中

TEL: 095-817-3009  
 Mail: buenoagua@jbd.asia  
 営業: 火～土 10:00～18:00

**なだや酒店**

タニヤプラザにオープンした「なだや酒店」は、日本直送のおいしいお酒を豊富に取り扱っています。

同酒店主はソムリエ資格を20年以上前に取得、日本酒利き酒師の資格者でもあるお酒のプロです。

世界で評価されている日本のクラフトジンやジャパニーズウイスキーも販売しています。焼酎は鹿児島や宮崎の地元でしか流通していません。

珍しいお酒を取り扱い中

「なだや酒店」ならではの厳選した品揃えはぜひ、お店でお確かめ下さい。

相談などは当ショップフェイスブックへメッセージを送って頂けると迅速に対応致します。下の広告も参照

**和酒専門 なだや酒店**

●貴重な銘柄、取り扱っております  
 ●日本の蔵元から直送販売  
 ●専門の日本人がオーナー  
 ●バンコク市内は配達可 ☎02-632-9976 営業: 11～20時

店主はワインアドバイザーと利き酒師の資格を持った専門の日本人

ご注文は電話で承ります  
 www.facebook.com/nadayasake/  
 Eメール: nadayasake@gmail.com

**Citta! Family Karaoke**

LIVEDAM導入店 最新機器で日本のカラオケを楽しむ

お一人様30分料金 ワンドリンクオーダー制

平日	土日祝日
10:00 大人 60B 大人 80B	18:00 キッズ 30B キッズ 40B
18:00 大人 110B 大人 160B	25:00 キッズ 55B キッズ 80B

フリータイム ご利用最大3時間 飲み放題(アルコールOK) 金土祝前日

18:00 平日 大人1,200B 大人1,400B	25:00 平日 大人1,200B 大人1,400B
----------------------------	----------------------------

全室 LIVEDAM 完備

タイ語カラオケあり

ソイ・プロムシー ソイ49→  
 ソイ39 世界の山ちゃんの上  
 ソイ・プロムミット ↓スクムビット通り

5年ぶりのコラボ企画！  
 食とハンドメイドの祭典

バザーコラボ企画  
 バンコクの三河屋さんアサンサービス  
 ×  
 バザー出店者大募集  
 出店ブース代 無料!

2019年以來のバザーコラボ企画を開催します！  
 バンコクの三河屋さん「アサンサービス」から日頃の感謝を込めて食品・飲料と皆様のハンドメイド商品の物販を通じて【つながり】【賑わい】【楽しい時間】を図りたいと思います。

**応募条件**  
 ご購入されるお客様が気持ちよく使用できる物品、安心安全の食品の提供、ハンドメイド商品、食品、アクセサリーなど

**日時**  
 2024年11月21日(木)  
 午前9時から午前11時30分  
 場所 ジャスミンホテル アソーク Soi23 L階  
 ブース数 約15コマ

お問合せ/応募先 柳原慧子 メール sales2@asanservice.co.th  
 出店の応募の際に販売商品の内容・写真等を一緒にお送りください。追って担当者よりご連絡をさせていただきます。  
 応募期間 2024年8月20日～2024年9月30日  
 ※応募多数の場合は主催者により決定させていただきます。  
 ご不明な点ご質問等ございましたらお気軽にお問合せください。

# DX TV 友人紹介で 500B

## キャッシュバックキャンペーン中!

タイで日本のテレビを視聴できる「DX TV」は、友人紹介500パーツ・キャッシュバックキャンペーン中! 紹介者様(契約中の方)がご友人を紹介し、ご契約されたら紹介者様に500パーツをキャッシュバックいたします。

「DX TV」は、全77チャンネルを30日の録画期間付きで楽しめます。

オープン記念料金として、テレビBOX付きのAプランを通常1ヵ月あたり10000パーツのところ8000パーツ

# DX TV 早い! 安い! 安心!

## 日本のテレビを楽しもう!

全77ch 録画30日 映画ドラマ

オープン記念 先着50名様 限定価格

Aプラン: TVBOX付き 通常料金1,000B/月 **800B/月**

Bプラン: Web視聴のみ 通常料金900B/月 **700B/月**

入会金なし 保証金なし 機器代なし 契約12ヶ月

お試し7日間 お気軽に お問い合わせ ください。

タイで日本のテレビを視聴できる「DX TV」は、友人紹介500パーツ・キャッシュバックキャンペーン中! 紹介者様(契約中の方)がご友人を紹介し、ご契約されたら紹介者様に500パーツをキャッシュバックいたします。

「DX TV」は、全77チャンネルを30日の録画期間付きで楽しめます。

オープン記念料金として、テレビBOX付きのAプランを通常1ヵ月あたり10000パーツのところ8000パーツ



「翔んで埼玉」

# コメディ映画も視聴可能

新規契約の場合は3ヵ月から契約可能で、保証金なしで3ヵ月間、全70チャンネルを視聴できます。登録料無料で、バンク以外の他県へのテレビBOX送料も無料です。設定は公式ラインで対応いたします。

日本のテレビが視聴できるサービスは1年契約で12000パーツの広告参照です。

同時視聴不可)できません。入会金や保証金、機械代はかかりません。申し込みや問い合わせは公式LINEで。特別料金はそれぞれ先着50人となっております。お早めに申し込みください。期間があるので、まずは試してみてください。左の広告を参照です。

# JTV

タイで日本の地上波や衛星放送を見るなら「JスターTV」



# JスターTV

# 人気キャラクター映画

週末に見たい番組だけを選んで見るという「JTVユニオン」の録画視聴コース。録画番組のみを視聴できるコース。

後30日間楽しめます。リアルタイム視聴のみのコースも入会金10000パーツ、月額費10000パーツとなっています。

また、リアルタイムコースに月5000パーツ追加でリアルタイム録画視聴にもできます。このコースで契約すると、アンドロイドのスマートフォンのパソコンでも日本のテレビが見られます。

全国ネットの民放各局のほか、東海地方の地上波放送やBS、CSの衛星放送など、全64チャンネルが楽しめます。

V)でどうぞ。全70チャンネルを視聴できるJスターTVは、広告内のラインQRコードをスキャンして友達追加すると、契約中の人でも1年更新で3ヵ月、6ヵ月更新で1ヵ月の無料視聴期間をサービスいたします。

新規契約の場合は3ヵ月から契約可能で、保証金なしで3ヵ月間、全70チャンネルを視聴できます。登録料無料で、バンク以外の他県へのテレビBOX送料も無料です。設定は公式ラインで対応いたします。

日本のテレビが視聴できるサービスは1年契約で12000パーツの広告参照です。

# J-HOME-TV

# 浄水器のプロモーション

# セット割引とお得になる!



ココナッツオイル セール送料込み1本400パーツ

TV LINKは、日本人とタイ人がペアで設置に伺います。地方の方も訪問致します。

77チャンネルコースは1年契約で12000パーツで映画が8000本以上見られます。1ヶ月録画ですし、高画質です。不具合がめつたにありません。

最高画質で日本のテレビを見るなら「J-HOME-TV」がおすすです。8Kの最高画質で日本の番組を52チャンネル視聴できます。テレビBOXの本体を契約すると、アンドロイドの携帯(スマートフォン)でも無料でテレビを見られます。

さらにスマートフォンのみでもテレビを視聴でき、アイフォでもアンドロイドでも料金は参照です。

TV LINKは、日本人とタイ人がペアで設置に伺います。地方の方も訪問致します。

77チャンネルコースは1年契約で12000パーツで映画が8000本以上見られます。1ヶ月録画ですし、高画質です。不具合がめつたにありません。

# TVLINK 止まらないTVLINK お試しを

TV LINKのテレビボックスは、ネットフリックスやYouTube、タイ語のテレビアプリが付いています。英語の世界のニュースが無料で見られます。テレビボックスは、無料貸出しです。契約終了の方は、返品下さい。契約には、故障時機械無料交換の保証が含まれています。1ヶ月契約は、保証金10000パーツです。視聴者左の広告を参照です。

TV LINKは、日本人とタイ人がペアで設置に伺います。地方の方も訪問致します。

77チャンネルコースは1年契約で12000パーツで映画が8000本以上見られます。1ヶ月録画ですし、高画質です。不具合がめつたにありません。



TV機器レンタル+浄水器のお得なセット

# 日本のテレビ番組を楽しめる!

## TV LINK

地上波: 関東/関西 衛星放送: BS/CS

1つのアカウントで、同時に2つのデバイスで見られません。本帰国の際も対応します

1週間の無料視聴できます

高画質 104チャンネル リアルタイム+録画4週間 無料視聴3日  
1年分先払い 15,000パーツ 1ヵ月契約 1,500パーツ  
TV PC 携帯視聴可能 BSよしとあり

超画質 90チャンネル リアルタイム+録画4週間 無料視聴3日  
1年分先払い 15,000パーツ 1ヵ月契約 1,500パーツ  
TV、PC、一部のアンドロイド端末で視聴可

高画質 77チャンネル リアルタイム+録画1ヵ月  
1年分先払い 12,000パーツ 1ヵ月契約 1,200パーツ  
映画8,000本以上 TV、iPhone、iPadで視聴可

高画質 47チャンネル リアルタイム+録画4週間 無料視聴3日  
1年分先払い 10,000パーツ 1ヵ月契約 1,000パーツ  
TV PC 携帯視聴可能

1ヶ月契約は保証金1,000パーツ

浄水器、不動産もごさい。ご連絡下さい。不動産は、販売希望、賃貸希望の方、物件見たい方、ご連絡下さい。

TEL: 082-329-2551 (日本人) TEL: 086-889-1322 (タイ人) s196459@gmail.com

TV LINK CO., LTD. 法人契約可

# ISAKURA JAPAN TV

## 新規会員様特別割引実施中! 日本VPNコーススタート!

103ch コース 高画質 1年 17,000B 特別割引実施中 6ヵ月 10,000B 1ヵ月 1,900B 録画4週間	91ch コース 高画質 1年 15,000B 6ヵ月 9,000B 1ヵ月 1,700B 録画4週間	77ch コース 高画質 映画ドラマ付き 1年 12,000B 6ヵ月 7,500B 1ヵ月 1,400B 録画4週間	47ch コース 高画質 1年 11,000B 録画4週間 25ch コース 1年 9,000B 高画質 録画4週間	60ch コース 格安! 1年 8,000B 6ヵ月 5,500B 1ヵ月 1,000B 録画2週間
---	--	---	---	---

全コースとも1ヵ月契約の場合、手数料1000パーツが必要です  
EMSで配達します (ウェブ視聴可、ただし同じアカウントで複数同時視聴はできません)  
Android、iOS、Mac、Windows 携帯、タブレット、PCのみの低価格コースあり

TEL: 094-947-0007 日本人スタッフ対応  
Email: isakurajapantv@gmail.com

# ISAKURA TV 47ch、25ch コース登場!

日本のテレビ視聴サービスで豊富なコースを取り揃えている「イサクラジャパンTV」。新規会員になると特別割引を実施中。

詳しい料金については日本人担当者まで気軽に問い合わせください。

問い合わせは電話、Eメール、LINEで随時受け付けています。

日本のVPNコースもスタートしたので、ぜひ機会にお試しください。

新登場の47チャンネルコースは、1年11000パーツ、25チャンネルコースは、1年9000パーツから視聴することが出来ます。

103チャンネルコースは、1年15000パーツの特別割引実施中です。

また、77チャンネルコースは、1年12000パーツ、6ヵ月7500パーツ、1ヵ月1400パーツの特別割引実施中です。

同社ではテレビBOX取り付けにスタッフが訪問する場合は申し込みから最短で翌日にはテレビを視聴できるようにいたします。土日営業しており、EMSでの配送もできるので、忙しい人も気軽に申し込みます。家庭のテレビのほか、スマートフォンやタブレット、パソコンでも見られます。ウェブのみで視聴できる低価格コースもあります。左の広告も参照です。

在住の皆様に支持されて16年

日本人による運営は→  
保証金がゼロなのは→  
途中解約可能なのは→

# JTV だけ!!

JTVユニオンは日本人による日本人のための唯一の組合組織です。日本人同士という信頼関係があるので、端末機器等の保証金・預り金は一切いただきません。急な帰国や解約の際、支払い済みの会費があった場合も速やかに親切対応。すぐに払い戻しをするので、精算時のトラブルは皆無です。

## リアルタイム視聴、又は、録画視聴

(録画視聴コースは単身赴任で日中お勤めの方にお勧めです)

# 月会費 1,000 バーツ

- ◎ 入会金 1,000 バーツ (1 カ月から契約可能!)
- ◎ 保証金 0 バーツ (預かり金は一切ございません)

### お友だちで紹介 キャンペーン!!

## ▶ 2,000 バーツ

キャッシュバックいたします。

(ご新規様をご紹介いただいた場合のみ)

リアルタイム+録画視聴 3 カ月以上

※リアルタイムあるいは録画どちらか一方の契約の場合は1,000 バーツ

### リアルタイムコース

月1,000 バーツ

日本で放送中の番組をリアルタイムで視聴できます。

### 録画コース

月1,000 バーツ

放送終了後の番組を30日間タイムシフトで視聴できます。

人気No.1

### リアルタイム+録画コース

月1,500 バーツ

リアルタイム+放送終了後の番組を30日間見ることができます。

### 新サービス始めました!

移動先でも  
テレビが見られる!

Windows のパソコン(録画視聴)

1 台追加無料

地上波  
在京キー局+地方局  
BS、WOWOWなど  
**全64局**  
ご視聴可能!!

NHK総合	メ〜テレ	WOWOW プライム	BS11	ディズニーチャンネル	女性チャンネルLaLa	AT-X
NHK Eテレ	テレビ愛知	WOWOW ライブ	BS12 TwellV	スターチャンネル	時代劇専門チャンネル	AXNアクション
日本テレビ	NHK総合大阪	WOWOW シネマ	J-SPORTS 1	BSよしもと	キッズステーション	AXNミステリー
TBSテレビ	毎日放送	NHK BS1	J-SPORTS 2	BS松竹東急	チャンネルNECO	ファミリー劇場
フジテレビ	ABC朝日放送	BS日テレ	J-SPORTS 3	東映チャンネル	カートゥーンネットワーク	
テレビ朝日	関西テレビ	日テレジータス	J-SPORTS 4	スカイA	アニマルプラネット	
テレビ東京	読売テレビ	BS朝日	日本映画専門チャンネル	GAORA SPORTS	ゴルフネットワークHD	
東海テレビ	テレビ大阪	BS-TBS	グリーンチャンネル	スペースシャワーTV	ディスカバーチャンネル	
CBCテレビ	サンテレビ	BSテレビ東京	アニマックス	歌謡ポップスチャンネル	BBCワールドNEWS	
中京テレビ	WOWOW プラス	BSフジ	ディズニージュニア	ナショナルジオグラフィック	CNN J	

JTVは全て日本人だけで運営している互助会です。

JTV ユニオン バンコク事務局

詳細は <http://jtv.main.jp/>

Email : [info@jtv.main.jp](mailto:info@jtv.main.jp)

お問い合わせは日本語でどうぞ 受付時間 / 9:00~20:00

新規で契約・ご解約

TEL.096-986-1986

サービスセンター(故障・修理等)

TEL.084-546-9730

**世界初** リアルタイム番組、録画しながら同時再生視聴ができます。

# J-HOME-TV

大画面テレビで違いがわかる、圧倒的な美しさ高画質 8K 映像

## 機器レンタル価格 (通常価格)

1ヵ月	2,000 B	保証金 3,000 B
3ヵ月	6,000 B	保証金 無料
5ヵ月	10,000 B	保証金 無料 1ヵ月無料
10ヵ月	20,000 B	保証金 無料 3ヵ月無料

途中解約の場合は返金対応 (サービス当月は除く)

HDTV	TEL	EXP-2024-01-07 ID:04	再生	予約
標準デジタル	1 NHK総合	[15:40-17:00] 国会中継「衆議院予算委員会質疑」	再生	予約
放送デジタル	2 NHK Eテレ	[15:55-16:10] いよいよいよいよ! 「ワンダー」	再生	予約
BSデジタル	3 日テレ	[15:50-17:25] news every. [生] 藤井貴	再生	予約
sports デジタル	4 テレビ朝日	[15:50-16:48] 相棒10 #11 黒川洋吉 [生]	再生	予約
CSデジタル	5 TBSテレビ	[15:49-17:24] 日スタ[生][HD]	再生	予約
New デジタル	6 アレキ東京	[15:40-18:54] よひこひdays「秋の水上運動」	再生	予約
放送	7 フジテレビ	[15:45-17:22] イット! (ガザ4日間の戦闘休止で)	再生	予約

メニュー画面より、簡単操作で、番組選び出来ます。

## 日本のテレビ視聴・特別プロモーション

1. 本体 + アンドロイド携帯 (無料)
2. 本体 + iPhone 携帯 **100パーツ/月 1,000パーツ/年**
3. 本体 + アンドロイド TV (無料)
4. アンドロイド TV のみ (本体契約なし) **1,500パーツ/月 15,000パーツ/年**
5. アンドロイド携帯 or iPhone のみ (本体契約なし) **800パーツ/月 8,000パーツ/年**

1,2,3 はテレビと別の受信機器を使うため、同時に別番組が視聴可能です。



## 52チャンネル視聴可能!!

全チャンネル4週間オンデマンドにて視聴可!

- |   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| <p><b>★関東</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. NHK 総合</li> <li>2. NHK Eテレ</li> <li>3. 日テレ</li> <li>4. テレビ朝日</li> <li>5. TBS テレビ</li> <li>6. テレビ東京</li> <li>7. フジテレビ</li> </ul> | <p><b>★関西</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>8. MBS 毎日放送</li> <li>9. ABC 朝日放送</li> <li>10. テレビ大阪</li> <li>11. 関西テレビ</li> <li>12. 読売テレビ</li> <li>13. サンテレビ</li> </ul> | <p><b>★BS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>14. NHK BS1</li> <li>15. アニマルプラネット</li> <li>16. BS 日テレ</li> <li>17. BS 朝日</li> <li>18. BS-TBS</li> <li>19. BS JAPAN</li> <li>20. BS フジ</li> <li>21. WOWOW プライム</li> <li>22. WOWOW ライブ</li> <li>23. WOWOW シネマ</li> </ul> | <p><b>★Sports</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>24. ANIMAX</li> <li>25. DISCOVERY</li> <li>26. GREEN</li> <li>27. Gaora Sports</li> <li>28. GOLF</li> <li>29. J SPORTS 1</li> <li>30. J SPORTS 2</li> <li>31. J SPORTS 3</li> <li>32. J SPORTS 4</li> <li>33. 釣りビジョン</li> </ul> | <p><b>★CS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>34. 衛星劇場</li> <li>35. ファミリー劇場</li> <li>36. MOVIE PLUS</li> <li>37. DISNEY</li> <li>38. KIDS</li> <li>39. スターチャンネル1</li> <li>40. 東映チャンネル</li> <li>41. スターチャンネル2</li> <li>42. スターチャンネル3</li> <li>43. 時代劇専門</li> </ul> | <p><b>★New Channel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>44. FOX</li> <li>45. ホームドラマ</li> <li>46. ナショジオ</li> <li>47. スカイ A</li> <li>48. 朝日チャンネル 2</li> <li>49. 日テレジータス</li> <li>50. フジテレビ next</li> <li>51. 日テレ New24</li> <li>52. チャンネルNECO</li> </ul> |
|---|--|--|--|--|--|

7日間 無料視聴 できます

## バンコク

**089-888-2910** (日本語対応 / 9:00-20:00) **089-888-6310** (日本人直通 / 9:00-20:00)

## シラチャ・パタヤ方面

**087-080-8850** (チョウ(日本語対応)) **087-090-9766** (ไก(タイ語))

## 浄水器プロモーション J-HOME-TV の安心して飲める水

新規1年契約のお客様 TV 機器レンタル + 浄水器 お得なセット割引 (税別 7%)

① RO 浄水器 12,000 → **8,000パーツ**  
RO 浄水器とは? 不純物を除去し、ピュアな水を精製する浄水器です。飲料水、料理にもお勧め。

② シャワー浄水フィルター 9,600 → **6,000パーツ** 年間 (初年度)  
活性炭 (ジャコビカーボン使用) 水質浄化效能

アメリカ NSF 認証





24年の経験と実績

# New Stitches Tailors

オーダースーツのお仕立てはどこよりも安い「ニュースティッチーズ・テイラー」で

**男女共通プロモーションパッケージ**

生地と仕立代込み

最短12時間仕立て

MEMBER'S CARD  
CLUB THAILAND  
PRIVILEGE PASSPORT  
クラブタイランド会員5%引き

## パンツのプロモーション

**① パンツ 5本**

シワになりにくい  
ポリエステルコットン  
洗濯機で洗濯可  
8色から選べます

**2,500B**

**② パンツ 5本**

シワになりにくい  
涼しく快適な生地  
洗濯機で洗濯可  
40色から選べます

**4,000B**

**③ パンツ 5本**

上質なウール混生地  
洗濯機で洗濯可  
無地・ストライプ  
チェック柄と種類豊富

**5,500B**

**④ パンツ 5本**

厳選した上質な  
ヨーロッパのウール  
無地・ストライプ  
チェック柄と種類豊富

**7,000B**

**⑤ ゴルフ用の  
チノパン 2本**

輸入チノクロスを  
使用したチノパン

**2,000B**

## シャツのプロモーション

**① シャツ 5枚**

タイ産コットン60%  
普段着にも使える  
定番の15色から  
選べます

**2,500B**

**② シャツ 5枚**

シワになりにくい  
コットン生地  
無地50色  
ストライプ100色  
チェック柄など豊富

**3,500B**

**③ シャツ 5枚**

シワになりにくい  
1PLYプレミアム  
コットン生地  
無地、柄ものとも  
種類が豊富

**5,500B**

**④ シャツ 5枚**

シワになりにくい  
エジプト産  
コットン生地  
色の種類が豊富

**7,000B**

**⑤ シャツ 5枚**

イタリア産  
2PLYプレミアム  
コットン生地

**10,000B**

## スーツのプロモーション

**① ジャケット1着  
+パンツ2本  
+シャツ2枚  
+ネクタイ2本**

オフィスコーデに  
使える人気セット  
8色から選べる

**3,500B**

**② ジャケット2着  
+パンツ2本**

オフィスコーデに  
最適なセット  
8色から選べる

**5,500B**

**③ ジャケット1着  
+パンツ1本  
+シャツ1枚  
+ネクタイ1本**

シワになりにくい  
良質な生地使用  
超お得なセット

**3,000B**

**④ ジャケット1着  
パンツ1枚  
シャツ1枚  
ベスト1枚**

シャツと3ピース  
スーツの4点セット

**4,000B**

1着3,000~30,000Bの  
スーツは5,000種類の  
生地から選べます。  
高級ウール、コットン、  
カシミアもあります。  
シャツ1枚  
**600~3,000B**  
パンツ1本  
**700~5,000B**  
スーツ1着  
**3,000~30,000B**

お気軽にお電話ください。ピックアップとデリバリー無料サービスあります

092-421-9001 092-421-9002 092-421-9003

OPEN 10:00~21:00 年中無休

車でご来店のお客様へ

ナラティワート通りの左車線を走行すると  
目印になるMakroを見つけやすいです。

Lumpini Place内に駐車場あり。

フォロワー  
135万人



フェイスブック

登録者  
16,000人



LINE公式

フォロワー  
3.1万人




インスタグラム





**A-RISA クリニック**  
 本語可能で、相談料は無料。日本の大学で医学を学んで、一般診療も可能な先生方だから、さらに安心。  
 「二重まぶた手術」(2万5000〜2万8000) パーツ や「まぶた修正手術」(3万5000) パーツ といった目もとの治療は、日本人に多い「あくまで自然」な目もとに仕上げることが可能です。実際に、他のクリニックで手術を受け、大きすぎる目になってしまい、修正手術に駆け込む方もいる

**切らない目元のたるみとり 32,000 パーツ**



1 Buggy eyelids(涙袋) 2 結膜側約1cm切開します 3 3つのコンパートメントに分かれている脂肪があふれ出てきます

**目頭切開術**



蒙古ヒダを特別なデザインで切開し、横長のスリットした「美人目」を目指します。目の横幅が小さい離れ目を改善し、バランスの良い大きな瞳を目指します。当院のミニZ法は蒙古ヒダの皮膚を切除するのではなく立体的にずらして入れ替えますので、切開線は最短で済むと同時に、早期より傷跡が目立たずとも自然な目もとになります。

タイ在住者だけでなく、海外からの観光客にも人気のティラー「ニューズ・テイラー」は、タイで24年の実績がある仕立て屋です。高級生地から格安の仕立てまであり、急ぎの場合は最短12時間で仕立てができます。事前に採寸の予約をしてから行くのがおすすめです。オーダーはプロモーションのセットは上下1セット、30000パーツからです。パンツ(スラックス)のプロモーションでは、5本で25000パーツで、洗濯機でも洗えるので格安商品です。ほかには上質なヨーロッパのウール生地のパンツが5本で70000パーツの商品もあります。スーツのプロモーションでは、上下2セットで55000パーツからあります。シワになりにくいシャツでは、タイ産コットン60%の生地なら5枚で25000パーツか



お子様からシニアまで幅広い世代に喜ばれています

**今月のプロモーション**

首、肩、肩の痛みを和らげる	ボトックス(肩)	9,999 パーツ
鼻筋通し	ノーズスレッドリフト	12,999 パーツ
肌細胞を内側から修復し修復します	リジュランヒーラー	14,999 パーツ
シエルレベルの修復で若返る	NAD+療法	14,999 パーツ
糸で持ち上げて脂肪を減らしたるみを引き締める	V-Qラインスレッドリフト	17,999 パーツ

**HOT!!**  
 Juvelook 料金  
 1本 / 24,999 B  
 2本 / 44,999 B  
 4本 / 79,999 B  
 Juvelook ジュベルック

**●IPLフォトフェイシャル(フルフェイス)**  
 ……1回 6000B ⇒ 1回 4500B / 4回 15,000B

**●メソセラピー(脂肪溶解注射)**  
 顎下、上胸部 1回 2,500B / 3回 7,000B / 5回 10,000B  
 下腹部、大腿外側 1回 5,000B / 3回 13,500B / 5回 20,000B

**●カーボメット(炭酸ガス痩身術)**  
 ……1回 3,500B / 3回 10,000B / 5回 15,000B

**●切らない目元のたるみとり …… 32,000B**  
**●二重まぶた手術 …… 28,000B**  
**●まぶた修正手術 …… 40,000B**  
**●ホク口取り CO2 レーザー(1ヶ所) …… 500Bから**  
**●体臭改善施術 …… 40,000B**

※最新の機器とFDA(米国食品医薬品局)許可のレーザーを使用しています。

**A-RISA** 087-797-1566 (日本語)  
 TEL: 02-258-6736 ~ 7  
 LASER&PLASTIC SURGERY  
 LINE ID: arisaclinic  
 www.arisaclinic.com

BTS スクムビット通り  
 エンポリム 24 St.James ホテル 26  
 ※フロンポン駅 4番出口から

**切らない目元のたるみとり 相談無料。日本語でどうぞ**  
 タイではお馴染みのレーザー治療や整形。いくら費用が安いといつてもやっぱり不安。そんな方におすすみたいのが「A-RISA(エイリスア)」クリニック。タイ人のご夫婦が経営されているこのクリニックはもう何日も本語可能で、相談料は無料。日本の大学で医学を学んで、一般診療も可能な先生方だから、さらに安心。  
 「切らない目元のたるみとり」(32000パーツ)は、整形手術に比べて時間がかからないメリットもあります。たるみに悩んでいる男性にも人気です。エイリスアクリニックは、フロンポン駅4番出口から歩いて約5分程。また、院内にはベビーシッターもいて、お子様がいる方でも安心して治療が受けられます。下の広告を参照してください。

**ニューズテイラーズ・テイラー 最短12時間で仕立て可能**

タイ在住者だけでなく、海外からの観光客にも人気のティラー「ニューズ・テイラー」は、タイで24年の実績がある仕立て屋です。高級生地から格安の仕立てまであり、急ぎの場合は最短12時間で仕立てができます。事前に採寸の予約をしてから行くのがおすすめです。オーダーはプロモーションのセットは上下1セット、30000パーツからです。パンツ(スラックス)のプロモーションでは、5本で25000パーツで、洗濯機でも洗えるので格安商品です。ほかには上質なヨーロッパのウール生地のパンツが5本で70000パーツの商品もあります。スーツのプロモーションでは、上下2セットで55000パーツからあります。シワになりにくいシャツでは、タイ産コットン60%の生地なら5枚で25000パーツか

**フリーラットクリニック @アイコンサイアム5階**

初の日本人向け若返り手術  
 アイコンサイアム店  
 サイアムスクエア店  
 タイの顔面輪郭形成の専門家  
 Tay氏による糸リフティング  
 フリーラット・タワイ・バンチョンシン博士  
 糸リフティングの経営者と専門家  
 OPEN 11:00 am - 22:00 pm  
 099-329-2262  
 Waleeratclinic  
 Waleeratclinic  
 www.waleeratclinic.com

**ジュンボット・ウルボンサー医師**  
 ウサニヤー・ウルボンサー助教授  
**日本語診察可能**  
 日本の大学で医学を学んだ医師が日本語で丁寧にカウンセリングから診察致します

LINE QRコード



人気の Juvelook Juvelook で滑らかな肌に クリニックのクワン医師

**若返りの秘訣!**  
 ジュベルック  
 Juvelook で若々しく

施術前にしっかり説明

**JUVELOOK**  
 Rejuvenate Your Skin. Embrace a Radiant Glow  
 Smooth and Silky Skin Awaits!  
 ビフォーアフター

透明感のある肌に

**Juvelook ジュベルック**  
 肌を満たして 自然に滑らかに見せます

Juvelook(ジュベルック)は、スキンケアプロダクト LLA(ポリD、L乳酸)42mgとHA(ヒアルロン酸)7.5mgを配合したカラーゲンブーイスターで、皮膚の自然なコラーゲン合成を促進するハイブリッドコラーゲン生成刺激物質です。シワ・毛穴・ニキビ跡の悩みを解決し、2年連続スキンケアスター賞No.1を受賞した人気商品です。肌を満たして自然に滑らかに見せます。

ジュベルックは韓国女性のような明るくてジュシーでつややかな肌。目の周りの皮膚を活性化して、明るくシワのない状態にします。ジュベルックの優れた特徴は、肌をピカピカにするだけでなく、以下のような肌の働きを助けることです。  
 ・シワを減らす肌を滑らかにするのに役立つ  
 ・肌をより滑らかに若々しく見せます。  
 ・肌に潤いを与え、栄養を与えます。  
 ・涙溝や目の周りのシワを埋めるPDLLAのユニークな特性により、最も安全であるため、目の周りのしわを治療し、輝きを取り戻すのに役立ちます。  
 フリーラットクリニックは外国人はアイコンサイアム、サイアムスクエア、セントラルパルナー店のご利用が便利です。左下の広告もご覧ください。

**Juvelook ジュベルック**  
 1本 / 24,999 パーツ  
 2本 / 44,999 パーツ  
 4本 / 79,999 パーツ

アイコンサイアムの店舗

**ビザ法律の総合デパートメント アジアビザコンサルティング**

ビザ法律の総合デパートメント「アジアビザコンサルティング」は、タイに住む上で必要な衣・食・住・法・ビザ。ビザのことならお任せください。ビザに関することなら何でもあり、当社一社ですべてのことが済んでしまいます。①日増しにイミグレーションが厳しくなっていますが、当社には難しい案件しかありません。そのため、難しい案件が得意なので、イミグレーションが厳しくても慣れていきます。②様々な補助的代理サービスがあります。③ノービザ30日延長・観光ビザ30日延長・リタイアメント(380日レポート)(380日レポート)・リエントリー(本人が行かなくても取れます)。④最近話題のT.M.28 T.M.30についてですが、当社に依頼しますと2140パーツです。書類はオンラインID付き貸借契約書を持ってきていただけると、また⑥銀行口座開設も

ビザ法律の総合デパートメント「アジアビザコンサルティング」は、タイに住む上で必要な衣・食・住・法・ビザ。ビザのことならお任せください。ビザに関することなら何でもあり、当社一社ですべてのことが済んでしまいます。①日増しにイミグレーションが厳しくなっていますが、当社には難しい案件しかありません。そのため、難しい案件が得意なので、イミグレーションが厳しくても慣れていきます。②様々な補助的代理サービスがあります。③ノービザ30日延長・観光ビザ30日延長・リタイアメント(380日レポート)(380日レポート)・リエントリー(本人が行かなくても取れます)。④最近話題のT.M.28 T.M.30についてですが、当社に依頼しますと2140パーツです。書類はオンラインID付き貸借契約書を持ってきていただけると、また⑥銀行口座開設も

ビザ法律の総合デパートメント「アジアビザコンサルティング」は、タイに住む上で必要な衣・食・住・法・ビザ。ビザのことならお任せください。ビザに関することなら何でもあり、当社一社ですべてのことが済んでしまいます。①日増しにイミグレーションが厳しくなっていますが、当社には難しい案件しかありません。そのため、難しい案件が得意なので、イミグレーションが厳しくても慣れていきます。②様々な補助的代理サービスがあります。③ノービザ30日延長・観光ビザ30日延長・リタイアメント(380日レポート)(380日レポート)・リエントリー(本人が行かなくても取れます)。④最近話題のT.M.28 T.M.30についてですが、当社に依頼しますと2140パーツです。書類はオンラインID付き貸借契約書を持ってきていただけると、また⑥銀行口座開設も

キャピタルマンション  
短期から長期まで快適に滞在



清潔な家具や家電が揃っている



リビングダイニング



オフィススペースにある会議室



マンションの外観



広いプールもございます

BTSのサパーンクワイ駅とアール1駅の間にある「キャピタルマンション」はホテル&サービスアパートとして、短期から長期まで快適に暮らすことができます。最近ではレジャー目的で来タイした日本人の宿泊も多く、部屋が広くて静かな環境で人気上昇中です。近くにはコミュニティモールやスーパー、コンビニ、エンズストアがあり、日本食やタイ料理など、飲食店も豊富にあるので、食事や普段の買い物にも困りません。都心部の高級ホテルに比べると1泊1600

0パーツ/3000パーツと比較的リーズナブルなのも人気の要因。長期滞在向けのサービスアパート部門もあり、病院や携帯ショップも近くにあるので、生活関連のあらゆるものが近くですべて揃います。館内には広いプールやフィットネスルームも完備しています。部屋には生活に必要な家具や家電が揃っていて、ケーブルテレビも見られます。もちろん、高速インターネットも利用できます。ホテル部門では、無線インターネット利用と毎日の朝食が無料となっています。サービスアパート部門はスタジオタイプの部屋とスタジオプラス、ワンベッドルーム・スイートがあり、月2回の掃除が含まれています。また建物の1階部分に貸しオフィススペース(133平米)があり、料金は350パーツ/平米(共

ホテル&サービスアパート

ホテルセクション  
1,600 ~ 3,000B/日

サービスアパート  
16,000 ~ 22,000B/月  
1ヵ月から滞在可

オフィススペース  
350B/m<sup>2</sup> (全133m<sup>2</sup>)

家具・家電・Wi-Fi 完備

Capital  
TEL: 02-278-7979  
info.capital@yahoo.com

http://www.capitalmansion.net

clinie pain:away

バンコクに赴任された方で腰痛に悩まされる方は多いです。理由としてはいくつかありますが、ここでは代表的な3つの原因を上げてみたいと思います。

①歩く時間が減って座っている時間が増えた。

日本と比べてタイでは歩く時間が減っている方が圧倒的に多いです。日本では通勤する時に電車を使う事が多いですが、駅に行くために歩かないといけないことが多いです。電車の乗り換えでも歩かなくてはなりません。タイでは、車での移動が

バンコクで腰痛になったらどうする？

なってしまう。足回りの筋肉も弱くなっている事が多いです。ペインアウェイではまずAIによる歪み診断を行い、歪みを修正する治療とトレーニングを行います。歪みが取れてくれば、腰痛も治ってきます。

腰痛に悩まされる方は大変多いです。ゴルフのイングは基本的に一方通行です。右利きの方でしたら、テイクバック時には体を右側に捻って右の股関節に体重を乗せます。インパクトの時は左の足に壁と作ってブレないよう

多です。またタクシーやバイクも安いですし、タクシーも日本よりタクシーやバイクに乗ってしまっています。またタイは暑い日が多いので歩くのどうしても億劫に

タイに来てからゴルフを始めたい方は多いですが、多岐にわたるゴルフは楽しいですが、気分転換にもなりますが、

定期的な左右のバランスを整えるような治療やストレッチ、運動をすることをおすすめしております。

小さいお子様がいらっしゃる方は育児による腰痛も多いです。産後は筋肉も弱くなっています。特に体幹の筋肉と腹筋が弱くなっています。筋肉の弱い状態でお子様を抱っこしたりしないといけないので腰にも負担がかかります。

話せるタイ人スタッフもいますので安心してお越しください。ペインアウェイクリニックはアソークのBTS駅とMRTのスクムビット駅に直結しています。ビル名は「インターチェンジ21」です。駅に直結しているのと、屋根付きの歩道橋がありますので雨に日でも濡れる心配がありません。また最近では渋滞が本気にひどいですが、車で通る場合は渋滞の心配もありません。車お越しの方の為に駐車場も完備しております(2時間まで無料)

ペインアウェイクリニックはタイの保健省の認可を受けた医療機関です。医師も毎日常駐しておりますので、保険の請求も可能です。シグナインターナショナル、東京海上海外障害保険、三井住友海外傷害保険はキャッシュレス対応しています。他の会社は事後請求になります。詳しくはLINEか電話にてご連絡ください。またペインアウェイクリニックでは医師が毎日常駐しておりますので、運転免許証、ワークパーミットの診断書も発行しております。

ペインアウェイクリニックは15室、フットマッサージのベッドは15台もあるので快適にマッサージを受けることができます。9時から23時まで営業しているため、仕事帰りやちよつとした空き時間にご予約いただき、電話での予約も可能です。右の広告を参照してください。

肩こり 腰痛 姿勢矯正

スクムビット駅 インターチェンジ21 地下1階

スクムビット通り アソーク駅 プロンボン方面へ

BTSアソーク駅、MRTスクムビット駅近 インターチェンジ21地下1階

電話番号: 02-258-1361 / 086-333-6877

平日 10:00~19:30 (最終受付18:30)

土曜、日曜 9:00~18:30 (最終受付17:30)

contact@painawayclinic.com

日本人経営



ゴルフによる腰痛



育児による腰痛



AIによる歪み診断

AIによる歪み診断は体を左に捻ります。このように左右均等でない動きを繰り返して行きますので体のバランスが左右悪くなってしまいます。腰痛の原因になりやすいです。

ペインアウェイでは腰痛の治療では筋肉のバランスを整えるのと姿勢の歪みを確認して姿勢を治す治療、トレーニングも行っております。またペインアウェイクリニックは日本人経営です。言葉の心配もありません。火曜日と水曜日以外は日本人がいますので、日本語でご相談に乗っております。日本人がいない日でも日本語を



優秀なマッサージ師がいる



スクムビットソイ 39 にある



フットマッサージのベッド

Googlemap LINE

20年以上続くタイ古式マッサージ店  
タイ国公共保険証認可店舗だから安心

クスマツビムソイにある「ミエタイマッサージ」は、20年以上続くタイ古式マッサージ店です。タイ国公共保険証認可店舗なので、技術を持ったマッサージ師からマッサージを受けることができます。後足裏角質取りもおすすめです。足がすっきり気持ちよくなります。足裏が綺麗になることで足のトラブルを引き起こさない原因にもつながります。

ほかに、フットマッサージでは、マッサージの予約も可能です。右の広告を参照してください。

痛みを根本から解決します

保険適応 東京海上、三井住友海外障害保険 シグナインターナショナル キャッシュレス承ります。

pain:away  
ペインアウェイ・クリニック

肩こり 腰痛 姿勢矯正

スクムビット駅 インターチェンジ21 地下1階

スクムビット通り アソーク駅 プロンボン方面へ

BTSアソーク駅、MRTスクムビット駅近 インターチェンジ21地下1階

電話番号: 02-258-1361 / 086-333-6877

平日 10:00~19:30 (最終受付18:30)

土曜、日曜 9:00~18:30 (最終受付17:30)

contact@painawayclinic.com

日本人経営

ミエタイマッサージ  
MIE THAI MASSAGE

\*タイ古式マッサージ  
60分:300B 90分:450B 120分:500B

\*足マッサージ+足裏角質取り  
90分:450B 120分:700B

\*タイ古式マッサージ+足裏角質取り  
90分:450B 120分:600B

\*足マッサージ  
60分:300B 90分:500B 120分:600B

タイ国公共保険証認可店舗

20年以上続く  
タイ古式マッサージ店

日本人会10%割引 会員様20%割引

Open 09:00-23:00  
Tel 081-520-5778 02-662-5328

# カットからパーマまで安心してお任せください 男爵メンズヘア / 男爵プレミアム / ヘアスタジオバンブー



男爵メンズヘア



男爵プレミアム お子様のカットも得意

## 男爵メンズヘア

男爵メンズヘア 30年以上の経験から、髪に特別な悩みを持つお客様、若く見える髪をケアしたいお客様のお手伝いをさせていただきます。当院では薄毛・抜け毛・発毛の治療に特化した治療を行っております。

## 男爵プレミアム

髪を本来の性質に戻す効果のある炭酸スパセットという特別メニューをご用意しております。カット後は炭酸水で髪を洗います。毛穴に詰まった皮脂をしっかり分解・除去し、血行を促進します。

## ヘアスタジオバンブー

経験豊富な美容師が独自の技術を駆使して施術いたします。細心の注意を払って髪をケアしております。一人一人の見た目や髪の状態にできる限り合わせます。

下の広告も参照ください。



**男爵メンズヘア**  
カット 600B 髭剃り 100~400B

**男爵プレミアム**  
カット+炭酸泉スパ 1000B  
カット+育毛トリートメント+炭酸泉スパ 1400B  
カット+白髪染め+炭酸泉スパ 2200B

**ヘアスタジオバンブー**  
シャンプー&ブロードライ 300-500B  
カット+シャンプー&ブロードライ 800-1,200B  
ヘアカラー&ハイライト 3,000-5,000B  
パーマ 3,000-5,000B  
ヘアスパ&トリートメント 3,500-4,500B



ヘアスタジオバンブー

Sグループのパーマは、驚くほどに低ダメージです。薬剤研究の講師をしているSグループ代表の森がプロデュースしたSとF.パーマ剤とカラー剤、薬剤のコントロールは世界トップレベル！

本当にダメージレスで綺麗なパーマ、綺麗なストレート、しっかり染まるカラーを実現できます。



ヘアサロン「S」と「F」では、日本人スタッフ全員がオーソモキユラー医学会の栄養指導のディプロマを保有しております。

ヘアサロン「S」はアソク通りのサーミットタワー向かい、P Sタワー半地下にあります。

「S」から新サービスのお知らせです。

幹細胞培養液導入スーパー育毛ヘッドスパ2000パーツ、似合わせカットとセットで3000パーツ、タイ人スタイリストのギフトさんはカットとセットで2000パーツです。

「発毛剤」は必ず発毛効果がありますが、幹細胞を劣化させ、発毛剤を止めるとまた毛が弱くなってしまいます。「育毛剤」は安全ですが、育毛効果が弱い。「幹細胞培養液導入育毛剤」は人の幼い頃の再生力を一時的に取り戻し発毛をサポートします。

シャンプーソムリエの森さんが探し出した、身体に副作用がなく1番リーズナブルな幹細胞培養液育毛剤です。単品で7000パーツですが、現在6000パーツで販売しています。

「効果があり1番リーズナブルな商品を探して来ました。他の製品は10万円や20万円の

# ヘアサロン S と F.

## S. の在籍美容師

タイ自由ランドをご覧の方のみメンズ料金  
森カット 1600B → 1400B / ギフト 1000B → 800B



## S 代表 森

ストレートパーマや薬剤コントロールの日本のエキスパートであり、日本でアカデミーの講師もしております。プロの心理カウンセラーでもある珍しいタイプの美容師です。



## S タイ人店長ギフトさん

日本語の塾に熱心に通い、少し日本語が話せます。日本の有名サロンアカデミーを複数卒業し、日本の都心の美容師のレベルに達する技術を持つタイ人美容師です。

## F. の在籍美容師

タイ自由ランドをご覧の方のみメンズ料金  
Yuka 1600B → 1500B / Hide 1600B → 1300B



## F 代表 Yuka

骨格診断、色彩学、卓越したロンドン式のカット技術がありながら栄養指導までできる、明確なデザイン作りができる女性です。バンコクの人気美容師です。



## F スタイリスト Hide

優しい接客が印象深く、柔らかい接客と、ヘアスタイルに向かう謙虚な姿勢が売りです。女性の方には柔らかいショートやロングヘアの方にはダメージレスなヘアカラーが得意。S.アカデミー受講中、シンガポールからスカウトされてタイに来た美容師。

ものもありましたので、それに比べれば安いと思います」とのことです。

S. では【平日限定】前日までの予約でスタイリストギフトさんの白髪染めリタッチが1400パーツで受けられます。安いカラー剤は一切使いません。なお、ギフトさんの男性向けカットとヘッド。は900パーツでできます。

トンローで日本人女性美容師が在籍する似合わせサロン「F.」は、49/1の角、「和カフェピース」の3階にあります。予約は左下の広告を参照。LINEが便利です。



日系 MEN'S HAIR 理容室  
**男爵**  
Jアベニュー3階 トンロー通りソイ15  
平日 10:00~19:00 土日祝 9:00~18:00  
TEL:02-712-6146

理容室 DAN SHAKU BARBER  
**男爵**  
Soda Detox Head Spa  
フジスーパー2号店3階 スクムビットソイ39  
平日 11:00~20:00 土日祝 9:00~18:00  
TEL:02-662-1177

ペプリー通り  
フジスーパー2号店3階  
**男爵プレミアム**  
ソイ39  
BTSプロンボン駅  
←アソク方面 スクムビット通り  
Jアベニュー3階  
**男爵メンズヘア BAMBOO**  
ソイ15  
BTSトンロー駅  
←アソク方面 スクムビット通り

Hair Studio  
**Bam-Boo**  
Jアベニュー3階 トンロー通りソイ15  
平日 10:00~19:00 土日祝 9:00~18:00  
TEL:02-712-6145



S. by Hair L.A.  
アソク通り中央の  
**ヘアサロン**  
日本人オーナー常駐  
男性向けカット料金  
プロモーション価格  
日本語対応可能 ギフトさんのカット 800パーツ  
日本人店長のカット 1,600パーツ→1,400パーツ  
タイ人スタイリスト限定  
クレンジングヘッドスパ 400パーツ→100パーツ  
育毛スペシャルヘッドスパ 600パーツ→200パーツ  
LINE 予約  
営業: 9時~(要相談)  
(ご予約があれば7時から)  
定休日: 月・水曜日  
s.by.japan  
TEL:080-395-4831

F.  
スクムビット 49/1  
姉妹店の「F.」  
女性美容師在籍  
Yuka LINE  
似合わせカット 1,500パーツ → 1,400パーツ  
低ダメージヘアカラー 2,000パーツ  
育毛スペシャルスパ+似合わせカット 2,000パーツ  
白髪率軽減+ツヤ髪 活性化酸素除去 400パーツ → 200パーツ  
営業: 9時~18時  
定休日: 月・火曜日  
f.hair\_salon  
f.by.japan  
TEL:090-970-5832

MEN'S HAIR  
メンズヘア  
エムズ  
**CUT STUDIO Ms**  
カットスタジオ  
MENU  
カット ..... 900 B  
顔そり ..... 100 B  
子供カット ..... 500 B  
カラー ..... 1000 B~  
パーマ ..... 1500 B~  
OPEN  
平日 10:00~20:00  
土日祝日 9:00~20:00  
水曜定休  
TEL:02-261-4233 (日本語)  
TEL:064-875-4945

エムズ  
**M,s 日本人常駐で安心**  
「エムズ」が安心です。  
て、階段をのぼると右側に「エムズ」があります。  
営業時間は平日が午前10時から午後8時まで、土日祝日は午前9時から午後8時まで、定休日は毎週水曜日となっています。  
ラインの公式アカウントから、定休日のお知らせを送っていただけるので、QRコードをスキャンして友達登録しておくことで、左の広告も参照で。  
廊下の奥にある階段で2階へ  
公式LINE



クリニックの外観

中国医学を試み、その効果を確認し、多くの患者に救済を齎した。今年、任期を終えた少年の家族は、3年間暮らした

少年は学校や家の外で水や冷たい飲み物を飲むのが好きで、背が低くなってしまいました。幸いなことに少年は漢方薬を飲むことができ、しばらくすると発疹は消えました。コロナウイルス感染症の流行中、母も彼も感染を防ぐために抗ウイルス薬の漢方薬を何度か服用していました。

## 伝統的な中国医学で子供の脾臓と胃を強化

バンコクに別れを告げ、東京に戻って行きました。少年の体格は非常に大きく変化し、10歳の時点で母親より頭半分ほど背が高くなりました。

伝統的な中国医学は、子供の脾臓と胃を強化し、優れた吸収を促進します。さらに痰を取り除き、除湿し、脾臓と胃の冷えを取り除き、消化と血循環を強化し、栄養素を吸収します。

出生後の成長、老化防止、病気の予防に効果があります。子供の身長を伸ばす秘訣は脾臓と胃を強化することです。ぜひ伝統的な

ワン・シン 漢方クリニック

湿気によって頭に発疹ができた息子を連れて来た日本人夫婦がいました。その



シャツがお得

例え、会社に1枚のシャツを置いておけば、出勤中に急な雨に降られてシャツが濡れたとしても安心です。ほかに、タイ自由ランドの読者限定で、ス

タイでスーツの仕立てなら「K2テイラー」で。店主のアピドラーさんは日本語が堪能で、これまでの多くの日本人のスーツを仕立ててきたので、日本人の体形や好みなどを把握しているのが安心して任せられます。

同店には、気軽に着用できる普段使いしやすい生地のスーツが8500バーツから、イタリア製の高級カシミア生地のスーツが10000バーツ

から仕立てることができ、まだスーツを仕立てたことがない方や、もう何着かほしいという方は、ぜひ足を運びください。

今なら15000バーツのシャツを5枚購入すると、通常7500バーツのところ、5000バーツとお得なプロモーションを実施中です。

シャツは何枚持つても損はありません。

シャツ5枚購入で、お得に何枚持つても損しない!

## ワン・シン 漢方クリニック

40年以上経験のある漢方医師が治療します

### 漢方薬と針による治療

漢方医ワン先生の専門  
不妊症、椎間板ヘルニア、重度皮膚病（湿疹）、副作用、新型コロナウイルス、貧血（再生不良）、慢性白血病、麻痺（むくみ）、がん、腎臓病（早期腎不全）

診療時間 毎日10:00~16:00

予約の電話(タイ・英・中)  
02-249-9375  
089-811-0379

MRT ルンピニ駅から1.3km  
(駅から徒歩約16分)

公式LINE ゲーグルマップ

LINE ID: @695kiaul f HuangXin Inter. Clinic of TCM

## ネクサス 2024年度 時間割

スクムビット界隈は送迎(有料)なども行っています。本紙1面も参照で。

◎小学部

学年	コース	教科	曜日・時間
小3	ウィン	国算	火 17:30~18:55
小4	ウィン	国算	火 17:30~18:55
小5	ウィン	国算	金 17:30~18:55
小6	ウィン	国算	金 17:30~18:55

◎中学部

学年	コース	教科	曜日・時間
中1	ウィン①	3教科	水 19:05~22:00(数国) + 金 20:35~22:00(英)
		5教科	水 19:05~22:00(数国) + 金 19:05~22:00(理社英)
	ヴィクトリー	3教科+S1	①+火 19:05~20:30(英S) または 火 20:35~22:00(数S)
		3教科+S2	①+火 19:05~22:00(英S数S)
中2	ウィン①	3教科	火 19:05~22:00(国英) + 金 20:35~22:00(数)
		5教科	火 19:05~22:00(国英) + 金 19:05~22:00(社理数)
	ヴィクトリー	3教科+S1	①+水 19:05~20:30(数S) または 木 20:35~22:00(英S)
		3教科+S2	①+木 19:05~22:00(数S英S)
中3	ウィン①	3教科	月 19:05~22:00(英S数S)+水 17:30~18:55(国)+木 19:05~22:00(英数)
		5教科	月 19:05~22:00(英S数S)+水 17:30~22:00(国社理)+木 19:05~22:00(英数)
	ヴィクトリー	3教科	月 19:05~22:00(英S数S)+水 17:30~18:55(国)+木 19:05~22:00(英数)
		5教科	月 19:05~22:00(英S数S)+水 17:30~22:00(国社理)+木 19:05~22:00(英数)

注)中1、中2ヴィクトリーコースのS1はハイレベルの英語または数学いずれか1教科の受講、S2はハイレベルの英語・数学2教科の受講を表します。AI個別指導の受け放題は週に何コマ受講されても大丈夫です。またご自分のiPadを使用する場合、教材費は不要です。

◎AI個別指導(ZOOMでのご参加も可能です)

学年	コース	教科	曜日・時間
小1~中3	DOJO	国算(数)英	月~金 17:30~18:10 18:15~18:55 または土 8:20~9:00 9:05~9:45 (上記の時間帯からご選択ください)
小4~中3	RED	国算(数)英	月~金 17:30~18:55 または土 8:20~9:45 (上記の時間帯からご選択ください)
小4~中3	RED	国算(数)英 理社	月~金 17:30~18:55 または土 8:20~9:45 (上記の時間帯からご選択ください)

◎プログラミング

学年	コース	教科	曜日・時間
小2~中3	QUIREO	プログラミング	月~金 17:30~18:55 または土 8:20~9:45 (上記の時間帯からご選択ください)

◎インター部・個別指導

コース	教科・クラス	曜日・時間
インター生	国・数(算)土曜コース	土 9:50~12:00
特別コース	国・数(算)月曜コース(対象小3まで)	月 16:00~17:25
	インター生英語	火 17:30~18:55

個別指導コース 各生徒のペースに合わせます 時間は相談の上決定

◎小学生総合英語コース

学年	コース	コース(参考内容)	期間・曜日・時間
小1・小2	総合英語 B	日常会話 (ネイティブと日本人の指導、基礎)	水 16:20~17:25 または 金 16:20~17:25
	総合英語 A	日常会話 + 中学英語 (ネイティブと日本人の指導、基礎~発展)	水 16:20~17:25 または 金 16:20~17:25
小3・小4	総合英語 B	日常会話 (ネイティブと日本人の指導、基礎)	水 17:30~18:55 または 土 15:05~16:30
	総合英語 A	日常会話 + 中学英語 (ネイティブと日本人の指導、基礎~発展)	水 17:30~18:55 または 土 15:05~16:30
小5・小6	総合英語 B	日常会話 (ネイティブと日本人の指導、基礎)	木 17:30~18:55 または 土 16:35~18:00
	総合英語 A	日常会話 + 中学英語 (ネイティブと日本人の指導、基礎~発展)	木 17:30~18:55 または 土 16:35~18:00

◎英検対策コース

コース	コース(参考内容)	期間・曜日・時間
英検4級対策	英検4級に必要な文法、語彙力アップ対策	水 19:05~20:30
英検3級対策	英検3級に必要な文法、語彙力アップ対策	金 19:05~20:30
英検準2級対策	英検準2級に必要な文法、語彙力アップ対策	土 13:30~14:55
英検2級対策	英検2級に必要な文法、語彙力アップ対策	土 12:00~13:25

◎実践英会話コース

コース	コース(参考内容)	期間・曜日・時間
実践英会話 B	英検4級~3級に必要なレベルの会話 (ネイティブの指導)	月 17:30~18:55
実践英会話 A	英検3級~準2級に必要なレベルの会話 (ネイティブの指導)	月 19:05~20:30
実践英会話 S	英検2級超に必要なレベルの会話 (ネイティブの指導)	水 19:05~20:30

◎日曜特別講座

コース	コース(参考内容)	期間・曜日・時間
英検直前 答案練習 (1次試験+2次試験)	英検4級~2級対策	日 9:00~13:00 ※英検試験前に開講いたします (総合英語・英検対策・実践英会話コース対象)
ポキャプラー ヒルディング	語彙力アップ対策	日 9:00~12:00 ※各レベル別に月2回程度の開催 (総合英語・英検対策・実践英会話コース対象)

注) 1.B=Basicコース、A=Advancedコース、S=Specialの略称です。  
2.定員になり次第締め切ります。  
3.上記以外に入塾金(5,000バーツ)、模試代(実費)が必要です。  
4.送迎バス(スクムビット内)は片道75バーツです。  
5.兄弟で通塾の場合、2人目からは授業料半額となります。(授業料の低い生徒の方が半額の対象となります)  
6.個人指導 (AIも含む) とQUIREOを除く2コース以上(英語単科コースを含む)の受講の場合、片方のコース(授業料の低い方のコース)の授業料が半額となります。  
\*5.の兄弟割引と6.の2コース受講割引との併用はできません。

## 広告募集

この大きさを  
1回置き掲載  
2560バーツ/回  
1年掲載の場合

タイ自由ランドへの紙面掲載  
日本人会の会員 4500 世帯に  
郵送しています

問い合わせは日本語で  
02-258-0888

## UFM Fuji Super フジスーパー

↑ベップリー通り

←ソイ 33

フジスーパー 1号店

フジスーパー 2号店

ソイプロムシー

トンロー通り

サミテイバート病院

フジスーパー 3号店

フジスーパー 4号店

33/1

エムクオーティエ

39

49

↑スクムビット通り

フジスーパー 5号店

スクムビット通りから約 800m

プロンポン駅

トンロー駅

1号店 Tel: 02-258-0697 ext.0  
2号店 Tel: 02-662-1250 ext.8  
3号店 Tel: 02-261-9901 ext.0  
4号店 Tel: 02-204-1300 ext.0  
5号店 Tel: 02-258-5981 ext.0

スクムビットで5店舗営業中  
営業時間: 8時~22時  
毎日営業 (全店共通)

## 会社設立の価格を改定しました

資本金100万~500万バーツまで **22,000バーツ**

## ビザ1年、労働許可証1年の価格を改定しました

**15,000バーツ** (当局手数料1900バーツ、3100バーツ別途)  
(担当官のタイ人従業員見回り回避別途)

日本人  
直通LINE  
QRコード

JPPアカウンティング社  
Tel: 02-258-0888

シリキット国際会議場 <https://www.qsncc.com>



リニューアルされたばかりの展示会&会議場。地下鉄シリキットコンベンションセンター駅3番出口の正面にあり、バンコクの展示会場で最も公共交通機関でのアクセスが

よい。スクムビットエリアに住む日本人に近くて行きやすい。駐車場も停めやすく便利。

### Vitafoods Asia 2024

2024年9月18日(水)～9月20日(金)  
場所: Exhibition Hall 1-3, Level G  
時間: 10:00～18:00

健康・栄養補助食品に関するエキスポを開催。600社を超える業界の大手サプライヤーからの栄養補助食品、機器、包装、製造サービスを展示します。

### IDENTITY OF SIAM 15TH

2024年9月18日(水)～9月22日(日)  
場所: Exhibition Hall 5, Level LG  
時間: 10:00～20:00  
Tel: 035-367-054

タイの職人技の伝説を継ぐ、タイ手工芸の展示会を開催。タイ国宝級の美術品、工芸品を展示するほか、無料で参加できるワークショップもあります。

### The 46th House and Condo Show

2024年10月31日(木)～11月3日(日)  
場所: Exhibition Hall 5, Level LG  
時間: 10:00～20:00

第46回住宅・コンドミニアムエキスポ開催。タイ最大規模のプロジェクトを選択できるほか、予算に応じて様々な物件を紹介。大手銀行の融資サービスも紹介。

### Thailand Smart City 2024

2024年11月6日(水)～11月8日(金)  
時間: 10:00～20:00  
Tel: 02-229-3526

スマートシティ開発のための最先端のテクノロジーとソリューションの展示会開催。スマートテレコム、スマートエネルギー、スマートリビング、スマート産業と小売、スマートモビリティ、スマート環境、スマートヘルスケアの7つの分野で展示をするほか、セミナーも開催します。

**プロポリス原液**  
脂質代謝改善

が直接相当ロが  
あるポリ  
En製  
の  
フ

の年売での品食健康  
実以でのタ  
績上30販イ

い41でのい買能1た質素る1さら  
ますで下たい能ルためこの素とHMCをに  
す。店お段し上3量の、量というCOAを体  
頭届広す本低コレも減少タン還成ステ  
販売&告参左引のもテす  
してイ照面きお可ロ

IMPACT <http://www.impact.co.th/>



タニーにあるタイ最大規模の展示会、イベント、コンサート会場。都心からは遠いので、車で行くか、BTSモーター車から乗り合いバンが出ており、また、レッドラインのラクシー駅からタクシーも近い。

### Building Construction Technology Expo 2024 (BCT Expo 2024)

2024年9月18日(水)～9月20日(金)  
場所: Hall 12  
時間: 10:00～18:00

Tel: 02-833-5198, 088-799-7791  
ASEANにおける建築に関する包括的な機械、機器、工具、材料、スマート施設管理、ビルディングインフォメーションモデリング(BIM)、AIおよびロボティクス、ドローン、ソリューション、サービスなどを紹介する展示会。

### THAILAND INTERNATIONAL WOODWORKING & FURNITURE EXHIBITION 2024

2024年9月18日(水)～9月20日(金)  
場所: Hall 11  
時間: 10:00～18:00  
Tel: 02-833-5370, 097-479-6445

タイ天然資源環境省が主催する ASEAN における木工に関する展示会。最新の木工技術、材料、ソリューション、トレンドを紹介します。

### งานรับสร้างบ้านและวัสดุ Focus 2024

2024年9月18日(水)～9月22日(日)  
場所: Hall 6  
時間: 10:00～20:00  
Tel: 02-570-0153, 02-940-2744

住まいづくりと建築素材に特化した「住宅建材 EXPO 2024」開催。タイ全国大手の住宅メーカーが集まるので、家を建てたいと考えている人必見です。住宅ローンの相談もできます。

### 14th SmartHeart presents Thailand

2024年10月3日(木)～10月6日(日)  
場所: Hall 7-8  
時間: 10:00～20:00  
Tel: 02-833-6331

第14回スマートハート・プレゼンツ・タイ国際ペットバラエティを開催。200以上のブースが出展し、ペットフード、アクセサリ、ファッション、おもちゃ、など、ペット向けのさまざまな製品やサービスを特別価格で提供します。

### Farm Expo 2024

2024年10月3日(木)～10月6日(日)  
場所: venueEH98-99  
時間: 10:00～20:00  
Tel: 02-103-3333

農業に関するエキスポ開催。革新的なツール、テクノロジー、作物、

BITEC <http://www.bitec.co.th/>



日本人が多く住むスクムビット地区より、BTSで10分ほどで行ける便利な立地の見本市、展示会場。駐車場も広く行きやすい。機械やエレクトロニクスの製造業者向けの催し物なども多い。Bangkok International Trade & Exhibition Centre の略

### Furniture Show

2024年9月14日(土)～9月22日(日)  
場所: venueEH 99-100  
時間: 10:30～21:00  
Tel: 02-719-0408

家具とインテリアのエキスポ開催。照明、ソファ、テーブル、ベッドとお洒落な家具を扱うほか、ウェディングフェアなども同時開催。フードゾーンもあります。

### The 11th China-ASEAN (Thailand) Commodity Fair (CACF)

2024年9月18日(水)～9月20日(金)  
場所: venueEH98  
時間: 10:00～18:00、20日は10:00～16:00

中国とASEANにおける中小企業向けのエキスポ開催。製品開発を一緒に進めたい会社向けに、中国の製造業者が集まります。ウェブマーケティングにまつわる展示もあります。

### Metal Thailand 2024

2024年9月18日(水)～9月20日(金)  
場所: venue EH 102  
時間: 10:00～18:00

中国鑄造協会をはじめとする鍛造、熱処理、溶接の業界団体が主催するエキスポ。タイの製造業向けに貿易・投資に関するマッチングを目的としています。

### A-PLAS 2024 Integrating Plastic Value Chain For ECO-FUTURE

2024年9月19日(木)～9月21日(土)  
場所: venueHall 103  
時間: 10:00～18:00  
Tel: 02-438-9457

「プラスチックの未来: 持続可能な技術とグローバル競争インパクト- 持続可能なテクノロジーと世界競争影響を伴うプラスチック産業の未来」をテーマにタイのプラスチック産業が集まります。最新の製品&技術を紹介。最新製品&技術を紹介。

### SISTAM 2024

2024年9月26日(木)～9月27日(金)  
場所: venueGrand Hall 201-203  
時間: 9:00～17:00  
Tel: 02-559-0858

タイの主力企業間(B2B)、産業向けスマートセーフティおよび、メンテナンス技術に関するエキスポを開催。

### Thaiwatsadu x BnB Home Expo 2024

2024年9月27日(金)～10月6日(日)  
場所: venueEH 101-103  
時間: 10:00～22:00  
Tel: 02-103-3333

家好きの人ためのビッグプロモーション。最大80%引きです。家具・家電・生活雑貨から、タイル・素材・カーテン・塗装用品など、家づくりのための部品、材料もセール価格で販売します。

**Forty One Coffee**  
チェンマイ産 アラビカコーヒー  
コーヒーブレイクにピッタリなカフェ

Americano, Hot Latte, Ice Latte, Orange Coffee, Green Tea

豊富な香り、深い味わい

スムージーもあります!

毎日営業 6:00～19:30  
店内飲食可能

**กุลาร์-เมอร์-วอนโดวาน**  
カオマンガイ

スープ20パーツ, 2種類50パーツ

クイツティアオ, ソムタム, ヤムママ

店内飲食可能  
水が無料でもらえる!

毎日営業 6:30～23:00

**日本人会からのお知らせ**

日本人会事務局 (サトーン) TEL:02-236-1201 FAX:02-236-1131  
 日本人会別館 (スクムビット39) TEL:02-662-4948~9  
<http://www.jat.or.th> Eメール: info@jat.or.th  
 タイ国日本人会 LINE@の友達登録をして、タイの生活に役立つ情報やイベント告知をご覧ください。(発信は毎週月・木の週2回) 登録は上記のLINEのQRコードまたはLINE ID: @nihonjinkai

**第56回 絵画同好会 作品展のお知らせ**

絵画同好会は、下記の日程で作品展を開催します。プロの先生の指導のもとで、それぞれの個性で自由に楽しく描いた水彩画です。ワークショップもあります。是非、お気軽にお立ち寄りください。

**【日程】** 10月19日(土)~10月23日(水) 10:00~16:00  
**【場所】** ギャラリー 21@パーソネルコンサルタント  
 インターチェンジ21ビル L階 (MRTスクムヴィット駅直結/BTSアソーク駅スカイウォーク連結)  
**【お問合せ】** 080-296-5101 山中

**子ども図書館ボランティア募集**

バンコク子ども図書館カウンターのお手伝いをいただけるボランティアを随時募集しています。特に利用者の多い土曜日に入れる方がいらっしゃると助かります! 月1回2時間からOKです。何か新しい事を始めたい方、育児が落ち着き時間にゆとりの出来た方など、一緒に楽しくボランティアをしませんか? 興味のある方はボランティア説明会、またはカウンターに入っているボランティアまでお声がけください。

**ボランティア説明会**  
 10月21日(月) 10時~  
 日本人会別館  
 ※バンコク子ども図書館は利用者の皆さまから預かった料金でフェイスブック蔵書を購入・維持しています。(貸出券1枚200B、365日有効)  
 ※読みたい本のリクエストがあれば、ぜひ館内のリクエストボックスまでお寄せください。  
 FB:kodomotosho  
 Instagram:bkk\_kodomotosho

**●コンド売却/賃貸**

Academia Grand Tower  
 スクムビット・ソイ 43、BTS プロンポン駅まで徒歩6分 (480平米)、3LDK+メイド部屋 (194平米)、21階角部屋 ベントハウス、スクムビット 通りまで徒歩1分、トップス 至近、家電 & 家具完備。  
 売却: 2,590万バーツ (別途 名義変更料)  
 賃料: 85,000バーツ/月  
 TEL: 087-800-0707 谷崎  
 オーナー直メール  
 yuichirotanizaki@gmail.com

Grand Heritage Thonglor  
 Soi 13 Soi Thonglor  
 サミテヴェ病院近く 55㎡ 改 装済み バスタブ 温水器あり 家具完備 電気製品 新品同様 プール 日本TV 込み ジム 図書室あり  
 価格 520万B  
 賃貸料 月25000B  
 連絡先: 081-611-3394

**●コンドミニアム売却**

THE PARKLAND GRAND ASOKE PHETCHABURI  
 1LDK、35平米、26階建ての 25階、ジム、サウナ、プール、 駐車場あり、24時間警備。家具、 家電、浄水器等全て込み。  
 MRT ペップリー駅、マッカサン 駅から徒歩7分。高速道路3分。  
 販売価格: 370万バーツ  
 TEL: 080-006-3189 Momma  
 オーナー直 Eメール:  
 mommatjp@yahoo.co.jp  
 Line ID: 0731momma

**●コンド売却/賃貸**

①コンド Green place  
 バンナーソイ 32 セントラル バンナー向かい。  
 45㎡ .2 寝室 .1 バス (湯船有り) . 台所+リビングルーム . 家具完備 . 清潔 . プール . 駐 車場 . ジム .  
 賃貸: 6,000B/月  
 ②タウンハウス . ホームオフ ィス スクムヴィットソイ 62 イェーク 1、  
 BTS バンチャーク駅から徒歩 6分程 35㎡ x 3階建て オフィスルーム 1階 2階、 台所、3寝室 4バス 駐車敷地 内に3台~4台可  
 売却: 890万バーツ  
 賃貸: 49,000バーツ  
 ③タウンハウス ホームオフィス  
 BTS バンチャーク駅から 250m 4階建て 寝室 4屋+屋上、(部屋と トイレ)各階にバス有り、エアコン有り、駐車2台可  
 賃貸: 5万バーツ/月  
 ④タウンハウス ホームオフィス  
 オヌット . ソイ 12 新築 (modern)

**●コンドミニアム売却 (100万バーツ台)**

タイでの生活が長い方や資産 形成されたい方にお勧めです。  
 ①The Cabana  
 価格: 128万バーツ Studio 22.77㎡ ※現在入居者有 サムローン駅近くの大型商業施 設『インペリアル』の裏手にある 低層コンドミニアム。ローカル な雰囲気ですが近くにはコンビ ニ、大型商業施設があり利便 性良し。  
 ②The Gallery Bearing  
 価格: 155万バーツ Studio タイプ 29.07㎡ ペーリン駅徒歩約10分、スク ムビットソイ 107に立地 する高層コンドミニアムです。 かなり割安な価格となりました。  
 ③Knights Bridge Bearing  
 価格: 153万バーツ Studio タイプ 24.9㎡ ※現在入 居者有 ペーリン駅徒歩約10分、スク ムビットソイ 107の The Gallery Bearing 隣に立地する 高層コンドミニアムです。屋 上プールからの眺望抜群です。

④Regent home 81  
 価格: 190万バーツ  
 Studio タイプ 28.39㎡  
 最寄駅はオヌットとなり スクムビットソイ 81の奥 に立地する低層コンドミニア ムです。オヌットエリアで 割安な価格なのでタイ人、外 国人が混合で多く住むコンド ミニアムです。  
 各物件詳細はHPで。  
 TEL: 061-979-0094 日本語  
 info@bkk-lydex.com  
 ホームページ  
<https://bkk-lydex.com>

**●コンドミニアム売却**

①Le Nice Ekamai、エカマイ 通り、ビッグC近く。エカ マイ駅まで650m、徒歩9 分ほど。67.21㎡、2ベッド、 2バス、ペット可。館内にジ ム、プール完備、24時間警 備員常駐。  
 価格: 5,800,000バーツ  
 ②IDEO Mobi Sukhumvit Eastgate、20階、21.99㎡、 1BR、ジム、プール完備。 24時間警備員常駐。  
 BTS バンナー駅 250メートル、 BTS ペーリング駅 300メー トル、バイテックバンナー 600メートル。  
 価格: 2,400,000バーツ  
 ③Eak Condoview、8階、 91.94㎡、2BR、ジム、プール、 監視カメラ、庭園、24時間 警備員。  
 価格: 3,300,000バーツ  
 TEL: 092-889-8879 齊藤

**●コンドミニアム売却**

スパライ・シティホーム、 BTS ウドムスック駅徒歩3分、 7階、スタジオ、30㎡、駅 からの道中に24時間営業の マックスバリュあり。未入居 物件、家具、駐車場。  
 販売価格: 160万バーツ  
 TEL: 084-557-0210 中村  
 kusumaro@hotmail.co.jp

**日本人会クルンテープ写真倶楽部 第26回写真展開催**

**Krung Thep Photo club**  
 クルンテープ 写真倶楽部  
 第26回 写真展  
 テーマ/ Energy (大塚 幸司)  
 2024.9.21.土 ~ 9.29.日  
 場所/サイアム高島屋4F EVENT SPACE (Rose Dining隣)  
 時間/10:00-22:00 (サイアム高島屋営業時間内) ※29日は17:00まで  
 コンタクト/高橋(代表) TEL:095-730-2302 e-mail: daiserox07@gmail.com

この度、当倶楽部では「Energy」をテーマに会員が撮影した写真を24枚ほど展示致します。つきましては、是非サイアム高島屋まで遊びに来てください。お待ちしております。

日時: 2024年9月21日(土)~29日(日)  
 10:00~22:00 (サイアム高島屋営業時間内)  
 ※9月29日は17:00まで  
 場所: サイアム高島屋4F EVENT SPACE (Rose Dining隣)  
 ※入場無料  
 コンタクト/高橋(代表) TEL: 095-730-2302  
 daiserox07@gmail.com

**●コンドミニアム賃貸**

The Parkland Srinakarin  
 66m2 2SLDK 2バスルーム プールビュー南向き角部屋 16階建ての5階部分。  
 最寄駅: イエローライン Si La Salle 駅  
 室内設備: 冷蔵庫、洗濯機、空気清浄機、電子レンジ、エアコン2台、テレビ、ウォークインクローゼット等。  
 プール、ジム、駐車場1台  
 賃料 16000THB/1年契約、 18000THB/半年契約、 22000THB/3カ月契約  
 デPOSIT いづれの期間も 3.2万バーツ 2008年築 隣の世帯と接触しておらず非 常用通路を挟んで独立してお り静か。セブンイレブンの

**店舗売却**

**●飲食店居抜き売却**  
 プラカノン駅2番出口より 10秒 駐車場有 3~5台  
 賃料 30000バーツ (電気代 込み) 10-12坪  
 居抜き売却 40万バーツ  
 連絡先 line:yoshikisbf  
 092-624-5972 細川

タイ国日本人会主催  
**チャリティバザー**  
 Japanese Association Charity Bazaar  
 9月29日 Sun  
 12:00~17:00  
 ※日本人会会員は10時から優先入場  
 ※17時最終入場・18時閉場

**タイ社会のために みんなで支援!**

手作り品・寄付品などの販売や、企業・チャリティー団体の出店も!  
 アイコンサイアム 7階 TRUE ICON HALL ミーティングルーム 1~9  
 バザーの純益金はタイ国内の福祉施設・孤児院・障がい者施設等への 寄付や、奨学金としてタイ社会に役立てます

写真・絵画・編み物・手芸作品の  
**同好会合同展示会**  
 9月21日(土) 午後~バザー当日まで開催!  
 サイアム高島屋4F イベントスペース

ご入会手続き、お問合せはお気軽に! 毎週月・木LINEで 最新情報配信中!

Website: info@jat.or.th  
 LINE: @nihonjinkai  
 タイ国日本人会 Japanese Association in Thailand

# 自由倶楽部

この自由倶楽部への掲載は求人広告、不動産の賃貸仲介、商品売買、家庭教師などの営業目的は1行(12文字)300パーツ(2回掲載分)と有料になっております。アパート、マンション賃貸、売買で、オーナー直のものは無料となっております。この自由倶楽部で掲

載した内容はタイ自由ランドのホームページにもそのまま掲載しております。特に求人情報、賃貸アパート、コンドミニアム売買の情報は、ホームページでも見ている人が多いので、たいへん効果が高いです。仲間募集などは無料掲載です。申し込みは電話 02-258-0888、Eメール [thai@jiyuland.com](mailto:thai@jiyuland.com) まで。

## ●ロングステイヤー交流会

ロングステイヤーを考慮しておられる方を囲んでの親睦 & 情報交換会です。質問のある方は早めにお越しください。日時:9月28日(土) 午後4時半から6時頃迄 日(土) 午後4時半から 場所:JAPAN レストラン(日本人会本館側) BTS Chongnonsee 駅側 会費:お食事代実費 会場の都合上参加される方は幹事までご連絡願います。家族やお友達の同伴歓迎です。081-611-3394 川満 081-935-6282 塚原

## ●タイロングステイ日本人の会 第253回「例会」

タイロングステイ日本人の会では、毎月第2水曜日に、月例会を行います。月例会では講師をお招きして講演を頂き、その後食事をしながら懇談します。どなたでも参加できるので、是非、お越し下さい! その他、各種交流会もあるので、下記情報をご覧ください☆ 2024年10月、第254「例会」 日時:2024年10月9日(水) 午後6時30分開始 場所:Jasmin City Hotel (Sukunvit Soi23 角) L階 (Soi23に面した車寄せ奥のEVを利用して下さい) 参加費:会員500パーツ ゲスト600パーツ(食事付き) 講演タイトル 「そのとき、あなたは どうしたいとお考えですか」 講師:山下智弘氏 納骨コンサルタント 株式会社 縁(えん) 代表取締役

1. 内容:タイでなくなったとき、タイで火葬か、日本に送るか。
2. 多様化するご遺骨の行き先、考え方の変化 一般墓地、樹木葬、納骨堂、散骨
3. 永代供養をしてもらうには
4. お墓のお引っ越し
5. 墓じまい。その難しさ。お寺との話し合い 講師プロフィール 一生に一度のお墓の問題に真摯に向き合っています。困っている人に寄り添いたいという想いから2019年に創業。

現在は樹木葬や納骨堂を10か所作り販売している。直近2年間の墓じまい代行件数127件 ☆事前申し込み、ご質問等は下記連絡先へお願いします。公式 Line ID: @738yeysp 担当者:川東(カワヒガシ) 085-066-4172、加古川(カコガワ) 089-818-0869

## ●タイロングステイ日本人の会 「ゴルフコンペ案内」

10月コンペ 日時:10月15日(火) 集合午前7:15(スタート 午前7:25) 場所 The Vintage Club (電話 02 088 4999) 参加締切 10月7日 11月コンペ 日時:11月19日(火) 集合午前7:15(スタート 午前7:25) 場所 The Vintage Club (電話 02 088 4999) 参加締切 10月11日

## ●情報交換会(飲み会)

飲まない方もご加ください \*日時:10月22日(火) 午後6時頃~ \*場所:スクムビットソイ26 「多緒」(ソイ26を入れて約50m 右手。とん清店内から階段をあがって3階) \*会費:実費を参加者で割ります。酒類の差し入れ大歓迎!! 席数確保しますので、事前にご連絡ください。ご質問等は清土(せど) 089-025-2287 まで。

## ●八王子市出身者の会

バンコク在住の八王子市出身者の集まりです。定期的に居酒屋等で集まり故郷のお話をしましょう。連絡先 mustang1217@hotmail.com 窓口 山口

## ●バンコク立教会

タイ在住の立教大学および立教学院の卒業生でしたらどなたでもご参加いただけます。年齢層が幅広いながらアットホームな雰囲気の中で、定期的な有志食事会、他校との対抗ゴルフコン



# 賃貸、売買物件で オーナー直の物件は掲載無料

ペなどで交流を深めています。フェイスブック <https://www.facebook.com/stpauls.bkk/> Eメール: [com\\_pay\\_toe@hotmail.com](mailto:com_pay_toe@hotmail.com) 富士原

## ●信州大学国際同窓会タイ・バンコク支部

信州大学を卒業された方はもちろんのこと信州大学に関わったことのある方や、長野県にゆかりのある方など広く募集しております。タイに長年在住されている方を中心に日本人駐在員、タイ人留学生等、幅広く在籍しており、不定期ですが、食事会やゴルフ交流会を行っています。興味のある方、連絡をお待ちしております。 Eメール: [nagae@daisen.co.th](mailto:nagae@daisen.co.th) 携帯:099-286-5835 事務局 長江

## ●バンコク校友会

学習院卒業生の会「バンコク校友会」では、新会員の方を募集しております。校風とおなじく和気あいあいとした会です。興味のある方は下記メールアドレスにお気軽に連絡ください。 Eメール: [shibuya@npd.co.th](mailto:shibuya@npd.co.th) (世話役:渋谷)

## ●タイ在住の在日の方、交流しませんか

タイ人と結婚しバンコクで暮らす在日3世です。北、南、国籍、ハーフ、クォーター、関係なく、交流できたら嬉しいです。ぜひご連絡ください。お待ちしております。 Eメール: [moonlitnana@gmail.com](mailto:moonlitnana@gmail.com) Kaori

## ●バンコク・カードゲーム会、参加者募集中

バンコクにて、集まってカードゲームをしています。お酒を飲んだり、デリバリーのご飯を食べながら、楽しくゲームをしたり、情報交換等を行っています。現在は第2週・4週目の金・土で、参加者が多いゲームのルールはご説明しますので、初心者の方も安心してご参加可能です。まずは下記よりお問い合わせ下さい。当方、女性となりますので、女性の方も安心してご連絡下さい。 [bkk.pk.aaaa@gmail.com](mailto:bkk.pk.aaaa@gmail.com) 窓口: サイトウ

**売ります**  
●売ります

最近はコンドミニアムの物件の賃貸も多く、ワンオーナーのアパートは減ってきています。これらコンドミニアムは、それぞれの部屋を個人が買う形で、そのあと自分で住んだり、人に賃貸に出したりしています。日本人オーナーの部屋も多く、それらを賃貸に出す場合、できるだけ大切に使用してほしいとの思いもあり、日本人に賃貸に出すケースが多い。そこで、この掲示板では、そういった日本人オーナー直の物件を中心に掲載し、借りたい人が直接、連絡できるよう、情報を提供しています。

釣船売ります。Ocean Marina Yacht Club に係留していますヤマハ製 39Ft の釣船売ります。 130万パーツ(交渉可) 友子 Tel. 065-076-8362 [tomoko1218@gmail.com](mailto:tomoko1218@gmail.com)

## ●ゴルフ会員権売ります

①ロイヤルジェームスシティ、21年間、名義変更料、年会費別。売却30万パーツ ②タノンGC、名義変更料1万パーツ、売却16万パーツ、 ③グリーンバレー、30年付き、名義変更料、年会費別。売却18万パーツ。 TEL: 088-300-5502 福岡

## ●土地売ります

ワンノイ(アユタヤ)の広い道を少し入った所の467タランワー、埋め立て済み、近くに工業団地あり。アパートに最適。 売却額1タランワーあたり20,000パーツ。オーナー直 TEL: 02-321-1351 日・タイ語

## ●新品同様補聴器売りたいし

購入2020年2月 Signia Pure 13 3NX 50,000パーツで TEL: 089-790-8818 日本語

## ●アルパインゴルフ個人生涯会員権

格安で譲って下さい。名義変更料込の金額でお願いします。 [yuichirotanizaki@gmail.com](mailto:yuichirotanizaki@gmail.com) 087-800-0707

## ●中古自転車自転車

乗らなくなった自転車を500Bで譲ってください。スクムビットであれば、オンヌットから受け取りに行きます。自転車で帰られる範囲の方、ご連絡下さい。 [s196459@gmail.com](mailto:s196459@gmail.com) 柴野

## ●お知らせ

### ●不動産担保融資

バンコク、パタヤ、ジョムティエンでお持ちのコンドミニアム、一戸建て住宅を担保にて年利~15%での融資をいたします。物件によりましては買取も致します。 TEL: 098-442-5111 日本語 Asian Apex Asset Plus

### ●お知らせ

マンゴサービスではワンレッスン30分350パーツでタイ語の個人レッスンを行っています。月3回好きな曜日や

時間帯に受講して月謝1050パーツです。タイ語や日本語を短時間で翻訳する格安&スピード翻訳は日本語→タイ語1文字1パーツでタイ語→日本語0.5パーツです。バンコク限定の同行通訳や日本人とタイ人の二人体制でオンラインタイ語通訳を行なっています。料金は同行通訳が3時間3000パーツでオンライン通訳が30分500パーツです。 URL: <https://note.com/mangoservice/membership> お問い合わせは <http://thai-mango-service.com> メールアドレス: [info@thai-mango-service.com](mailto:info@thai-mango-service.com) ラインID: tomoeda55

## ●コンドミニアム売却

BTS Phraek Sa 駅目の前、10階、1ベッドルーム、32㎡。BTS アソーク駅から車で約35分、両隣にロビンソンとローカルマーケット、駅の向かいにはBig Cがあり買い物や食事も便利。プール、フィットネスジム、ガーデン、BBQエリア。24時間セキュリティ万全。売却価格:220万パーツ 登記までこちらで対応致します。問い合わせは日本語または英語で。(松井) [ma2110ki44@gmail.com](mailto:ma2110ki44@gmail.com)

## ●コンドミニアム売却

ideomix103 Sukhumvit 103 BTS ウドムスック駅から徒歩3分 B棟22階建ての10階眺望良好、1ベッドルーム30.5㎡ 駐車場1台 24時間セキュリティ、ルーフトッププール・ジム、バスタブ、冷蔵庫、電子レンジ、価格:290万パーツ オーナー直 Eメール [onzaki.t@icloud.com](mailto:onzaki.t@icloud.com)

## ●コンドミニアム売却

A Space Condo. MRT Rama 9, から徒歩8分。1BR. 25㎡、プール、駐車場、セブンイレブン、コーヒショップ敷地内有り。13階、北向き。眺望良好。24時間警備、生活便利。売却価格、170万パーツ、賃貸8500パーツ/月 オーナー直メール、大岡 [o.kazu55@ymail.ne.jp](mailto:o.kazu55@ymail.ne.jp) Tel: 0652949577

## ●コンドミニアム売却、賃貸

condo Very Sukhumvit72 BTS ベーリン駅徒歩約7分、トゥクトゥク有。1BR. 最上階、31㎡、ジム、プール完備。24時間警備員常駐。未入居物件。エアコン、家電家具完備。 賃貸: 9,500 パーツ 売却: 165万パーツ TEL: 091-545-5334 [oriental305@gmail.com](mailto:oriental305@gmail.com)

condo Very Sukhumvit72 BTS ベーリン駅徒歩約7分、トゥクトゥク有。

1BR. 最上階、31㎡、ジム、プール完備。24時間警備員常駐。未入居物件。エアコン、家電家具完備。 賃貸: 9,500 パーツ 売却: 165万パーツ TEL: 091-545-5334 [oriental305@gmail.com](mailto:oriental305@gmail.com)

## ●コンドミニアム売却

Waterford Diamond Tower 44階 69.3㎡ 2BR フィリピン大使館の隣 BTS プロンボン駅とトンロー駅の間で、スクムビット通りバス停から40m ビルは重厚で部屋からチャオプラヤ川に夕日を望む眺望。スイミングプール2か所、ジム、レストラン、コンビニ、ランドリーあり、34階には360度眺望のウォーキングエリア、21階には子供遊具付き公園あり。温水器、バスタブ有り、ベッド、カウンター他家具、TV、エアコン、冷蔵庫2台、他家電品込み 部屋はきれいに保全されており即入居可 価格550万パーツ LINE ID: sawada312 電話 0860225985 澤田 [stoshi7567@gmail.com](mailto:stoshi7567@gmail.com)

## ●コンドミニアム貸します

◆Life Asoke Rama9 (ライフアソークラマ9) 賃料22,000パーツ、広めのスタジオタイプ29㎡、34階につき眺望良好、ジム、プール3か所、サウナ等の充実したファシリティ、ラマ9駅駅から徒歩4分、セントラルモールやフォーチュンタウン等のショッピングモールがあり便利、マッカサン駅から徒歩7分にてスワンナプーム空港まで30分圏内で利用可能。 ◆Grand Caribbean resort (グランドカリビアンリゾート) のプールビュー東向きワンベッドタイプ35㎡、12階につき眺望良好、ジム、プール、ジャグジー、サウナ等の充実したファシリティ、タププラヤ通りに面しておりソントウが通るため便利です。ジョムティエンバスセンターやスーパーまで徒歩4分、有名レストランが徒歩圏内にあり、ジョムティエンビーチまで徒歩でもアクセス可能。 250万パーツでお譲りします。 [marusell838@gmail.com](mailto:marusell838@gmail.com)

**お得なサンプルプラン(借庫料金)**

プラン	料金
市内ホテル	9:00 - 10:00
アクアヤを満喫	10:00 - 16:00
市内ホテル	16:00 - 17:00

4名様ご利用  
レンタカー代 1,000B  
ガソリン高速代 1,000B  
合計 2,000B  
ご利用車種 イノーバ お一人あたり 625B

**セダンタイプ (イノーバ、フォーチュナー) 1日(8時間) 1,500パーツ**

セダンタイプのカムリ等と同料金のイノーバ、フォーチュナーなら車内も広々、ゴルフなどにも快適にご利用できます。

**お得なサンプルプラン(借庫料金)**

プラン	料金
市内ホテル	6:00 - 7:00
グリーンバレー カントリークラブでゴルフを満喫(昼食)	7:00 - 13:00
市内ホテル	13:00 - 15:00

8名様ご利用  
レンタカー代 2,000B  
ガソリン高速代 800B  
合計 2,800B  
ご利用車種 ハイエース お一人あたり 325B

**ハイエース 1日(10時間) 2,000パーツ**

ハイエースだったらゴルフ時最大8名まで乗車可能。2組コンペも1台でOK。

**ご利用方法**

弊社HP、Eメールまたはお電話でご予約ください。

当日、運転手がマンション・ホテルまでお迎えにまいります。

タイ語英語が出来なくても心配ありません。日本人スタッフが電話にて運転手と連携、サポートいたします。

お送り時に領収書に従い、運転手に代金をお支払いください。

基本料金、ガソリン代、延長料金、及び、深夜料金に対して付加価値税7%(VAT)が外税となります。 ※駐車場代、運転手宿泊代は課税対象外

**ABIDECK** タイで一番安いと思ってます!!

**レンタカー・サービス** 日本語 OK

Tel: 089-529-1870  
オフィス: 02-712-6661  
E-mail: [rent@okuruma.asia](mailto:rent@okuruma.asia) <http://okuruma.asia/rent>  
お電話での受付は、9:00~18:00となっております。

**ロングステイ 1年ビザ更新**

80万パーツ不足の方

**20,000** パーツ

**安く 早く 確実に**

★ロングステイビザ(ノービザの方) 15ヵ月取得できます

★Bビザ及びEDビザで50歳になられた方はロングステイビザへの切替えができます

**VISAサービス**

TEL: 02-463-2969  
TEL: 081-703-8017  
TEL: 089-227-5375 日本人

リタイヤメントビザの取得

リタイヤメントビザ取得は必要書類を揃えてから申請してください。日本国籍で50歳以上の方ならロングステイビザを申請できます。左の広告も参照してください。

空港への送迎も承ります

送迎やドムアン空港への片道送迎や往復も随時受け付けています。また、駐在員向けの長期レンタカーもお得な料金をご提案いたします。左の広告も参照してください。

運転手付きレンタカー

リタイヤメントビザ取得は必要書類を揃えてから申請してください。日本国籍で50歳以上の方ならロングステイビザを申請できます。左の広告も参照してください。

# 自由倶楽部

この自由倶楽部への掲載は求人広告は1行(12文字)300パーツ(2回掲載分)と有料となっております。自由倶楽部で掲載した内容はタイ自由ランドのホームページにもそのまま掲載しております。特に求人情報は、ホームページでも

見ている人が多いため、たいへん効果が高いです。  
また、このコロナ後の状況で、営業中の店舗を売却する人もおられると思われませんが、この掲示板では、オーナー直の売却の場合は居抜き、内装など、無料で掲載いたします。掲載申し込みは電話 02-258-0888、またはEメール [thai@jiyuland.com](mailto:thai@jiyuland.com) まで。

## 求人、求職

### ●ビジネスパートナー募集!

人材派遣業(チョンブリー、ラヨン、アユタヤ、サラブリー、コロート)  
現在の収入+αほしい方  
ご自身の人脈やネットワークを活用し収入UPしませんか?  
※資本参加せずに株主になれるチャンス!!

条件はタイ在住且つタイでの就労経験が3年以上あること。  
詳細は日本人担当者まで  
065-698-4343

### ●求人 受付スタッフ募集

日系クリニック Luminous Clinic シラチャー Aeon モール前 11月オープン予定  
看護師資格者優遇  
給与 5万 B+インセンティブ  
週休2日 年間10日間有給  
労働許可書支給 寮手配可能  
履歴書 送り先  
[yukio@kagi-net.com](mailto:yukio@kagi-net.com)

### ●営業・業務スタッフ募集

日系大手ゲーজেメーカーのISSOKUでは日本人スタッフ(男女)を募集。  
給与: THB6万~7.5万(ご経験に応じて応相談)、条件: 意思疎通が可能な英語力またはタイ語力(อ่านออกเขียนได้)  
勤務地: パンナー  
☎: [admini@issoku.co.th](mailto:admini@issoku.co.th)

### ●求人

・業界 タイ国内引越し  
・給与 60,000 ~ 100,000 THB  
・仕事内容 マネージャー業務を担う人材を募集しております。  
- 営業(既存顧客対応、新規開拓営業)  
- 引越し現場対応(引越しスタッフへの指示)  
- 見積もり業務  
- カスタマーサポート  
- ローカルスタッフのマネジメント(人材採用、育成)  
・会社について  
タイ現地法人として6年目を迎え、今まで3,000件以上タイ国内引越しの実績を培ってきました。ジャパニーズクオリティの引越しサービスをタイでも提供できるよう日々改善しています。  
・従業員数 20名

・福利厚生 ビザ、労働許可証サポート、有給制度  
・就業時間 8:00 ~ 17:00  
・休日 シフト制。月間6日間程度の休日  
・応募条件、歓迎条件  
タイ語、英語が日常会話程度できる方(タイ人スタッフとのコミュニケーションが取れるレベル)引越し会社での勤務経験がある方  
電話: 090-665-1188  
☎: [info@cloud-butler.asia](mailto:info@cloud-butler.asia)

### ●求人 日本人スタッフ募集

アソーク、プロンボンにあるクリニックで通訳のお仕事。ビザ、WP支給 給与などの詳細はメールにてお問い合わせください。  
吉田 [pharmacy@blez-web.com](mailto:pharmacy@blez-web.com)

### ●求人 技能実習生送出機関

「テップス2018」では日本人スタッフを募集しております。主に事務作業、タイ語の読み書きできる方優遇  
Bビザ、WP支給。勤務地: BTS パンナー駅付近。  
まずは履歴書と職務経歴書をメールでお送り下さい。  
[thepsrecruitment@gmail.com](mailto:thepsrecruitment@gmail.com)

### ●求人 オペレーション

マネージャー募集  
北大路タイランドは、本格的な日本料理を海外で提供する企業です。3年以内にバンコク内で3店舗、他国への出店を計画しているため、オペレーションマネージャーを募集します。  
語学: 英語日常会話レベル以上  
経験: 飲食店のマネジメント経験者(業態不問)  
スキル: 店舗管理や資料作成に支障の無いPCスキル  
給与 6万~10万パーツ程度  
履歴書と職務経歴書をメールでお送り下さい! ※お問い合わせだけでもOKです。  
[matsushita@daitohkigyo.com](mailto:matsushita@daitohkigyo.com)

### ●求人

日本人医師、理学療法士、柔道整復師 募集 勤務地アソーク  
ワークパーミット支給。詳しくはLINEください。@painaway

### ●求人 日本人スタッフ

タイ国内ゴルフ旅行会社「クラブタイランド」では日本人スタッフを募集します。創業23年の会社です。旅行&ゴルフが好きな方。受付、カウンター業務、カスタマーサービス。旅行業経験者、SNS広告、ゴルフが好きの方、タイ国籍保持者(日タイハーフの方)  
※まずは履歴書をお送り下さい。書類選考致します。  
「業務内容」受付カウンターでのカスタマーサービス、ツアー販売、管理、WEBマーケティング等。  
年齢: 20~35歳位まで(タイ在住者)  
勤務地: スクンビットソイ35(BTSプロンボン駅徒歩5分)  
給料: 委細面談  
※社食有り(日本食)  
勤務地 15 Soi Sukhumvit 35  
最寄り駅 BTS プロンボン駅  
会社: 店舗名 Atlas Trading & Property (Thailand) Co.,Ltd.  
採用担当者メール [tanizaki@thailandcard.com](mailto:tanizaki@thailandcard.com)  
電話番号 0878000707  
<http://www.thailandcard.com>

### ●求人 日本人男性

バンコクの不動産会社「すずき不動産」では営業および内勤スタッフを募集中です。WP支給。詳細は面談で。  
☎: 02-259-0611  
☎: [info@bangkok-suzuki.jp](mailto:info@bangkok-suzuki.jp)

### ●日系パターの幹部候補募集

ビザ労働許可書完備店舗拡張の為急募。ママさんガールズ出来る方希望。19時から26時。  
☎: [asiavisatour@gmail.com](mailto:asiavisatour@gmail.com)  
☎: 083-005-8931

### ●タイ情報発信プロガー募集

新ポータルサイト設立のため、プロガーで情報発信していただく方を募集中。お店情報やタイのおすすめ情報など、お好きなテーマを発信してください。ノルマなし未経験可。報酬は応相談。  
☎: [asiainfo@gmail.com](mailto:asiainfo@gmail.com)

### ●日本人マネージャー候補

大手車買い取りチェーンバンコク支店で日本人募集。日本人中心に中古車販売、買い取り、レンタカー手配。  
WP支給、まずは履歴書、職務経歴書をお送り下さい。  
[apple.international.thailand@gmail.com](mailto:apple.international.thailand@gmail.com)  
Line ID: applebangna

### ●飲食店オーナー募集

資金の相談、集客含め、サポートします。ビザ、WP支給。詳細は問い合わせで。  
☎: 099-002-9397 前田

### ●タイ人スタッフ募集

男性向けヘアカットスタジオで男女タイ人スタッフ募集中。  
BTSプロンボン駅近く。  
詳細は問い合わせで。  
☎: 02-261-4233  
カットスタジオ エムズ

## メンバー・仲間募集

### ●タイ早稲田中学高校OB会

メンバー募集  
卒業生の皆様、OB会に参加されませんか。年齢、経歴問いません。連絡先/池上 [kazuki Ikegami1978@gmail.com](mailto:kazuki Ikegami1978@gmail.com)

### ●昭和30、40年代生まれの会

一緒に懐かしい歌を歌ったり、美味しいものを食べながら趣味や健康に関する話題、昔話など、楽しくおしゃべりしませんか? 規則、会費無し、その都度実費精算で。ゆる〜く繋がりますよ!  
[kyoko071107@gmail.com](mailto:kyoko071107@gmail.com)

### ●日舞、よさこいメンバー募集

仲間作り、健康、リフレッシュを日舞、よさこいで! タイ人のメンバーとの文化交流、日本関係のイベントも参加しています。見学、体験、初心者大歓迎!  
日舞子ども教室  
火曜 17時~18時  
日舞大人  
火曜 18時30分~19時30分  
よさこい  
火曜 19時30分~20時30分  
ドンキモルトンロー4階  
TEL: 097-083-5416 (久保)  
メール: [jpdmai@gmail.com](mailto:jpdmai@gmail.com)  
<https://sachikoyoisho.wixsite.c>

om/yosakoi

11月17日「第1回タイ龍馬杯よさこいコンテスト」を開催します。参加チームを募集します。

### ●タイ名城会メンバー募集

愛知県の名城大学卒業生でタイ在住の皆様、タイ名城会へ参加されませんか? 年齢、性別、学部問いません。会合と称した飲み会とゴルフコンペを定期開催し、名城大学学部生との交流会も行っています。特に役などもなく、堅苦しい行事もありません。在タイ20年超えの先輩方も見え、日本では中々出会う機会もない同窓生と交流できます。  
☎: [thai\\_meijo@yahoo.co.jp](mailto:thai_meijo@yahoo.co.jp)  
タイ名城会幹事: 中田

### ●法政大学タイ・バンコク校友会

法政大学や付属高校、大学院など法政に関わったことのある方ならどなたでも参加していただけます。不定期開催の懇親会、MARCH対抗のゴルフコンペなどで交流を深めております。あまり参加できない方でも、FB「法政大学タイ・バンコク校友会」やグループライン追加させていただきます。  
Eメール: 埜 [noriakihanawa@hotmail.com](mailto:noriakihanawa@hotmail.com)

### ●少年野球チーム「ブレイブハーツ」部員募集、体験入部受付中!

ブレイブハーツは、バンコクにお住まいの日本人の為に軟式少年野球チームです。対象は、小学1年生から中学3年生迄、男女、野球経験は一切問いません。中学生は、U15タイ日本人チームとして、インタースクールやシラチャ日本人チームとの合同活動もあります。

活動時間は、毎週日曜日8:00から12:00、活動場所はスクンビットの中心部から車で20分程のグラウンドで行っております。月に一度は、タイの甲子園と言われるシリキット球場にて活動しております。

年間の活動として、マレーシアクアラ Lumpur、シンガポールにて開催される国際大会にも参加します。他に、タイナショナルチームやシラチャの日本人チームとの交流戦を行っております。活動詳細はインスタグラム、体験入部はLINE公式までお問い合わせください  
(下記、QRコードをご参照ください)

お問い合わせください



## 日本人多数居住マンション

割安・豪華な23階建て、プール・ジム完備、後ろに公園あり  
BTS戦勝記念塔駅から徒歩10分  
どこへも便利!

## 格安の姉妹マンション

地下鉄でシーロム、アソーク、ラチャダ周辺へアクセス便利!  
地下鉄ラプラオ駅から徒歩12分、バス停から徒歩4分の近さ  
バス20路線以上、ラムカムベン、ウイパワディへも便利

長期・短期OK、高速インターネット、台所、バスタブ、温水器、安全最優先設備、各階複数防犯カメラ、NHKワールド、プレミアム(日本語)

詳しくは [www.thebestmansion.com](http://www.thebestmansion.com)  
take1515@gmail.com (日本語)

4,900~15,000B/月 750B~/泊 格安

4,000~7,000B/月 550B~/泊 激安

ラチャプラロップ・タワーマンション TEL: 081-689-8592  
99 Soi Ratchaprarop 14, Ratchaprarop Rd. LINE ID: 1515take

ザ・グランド・マンション THE GRAND MANSION (Soi Ladphrao 35)

## Ginza Fashion

店主のアビドーさんは日本が堪能

オーダーメイドスーツ  
シャツ、パンツなども可能  
日本人好みのスーツを把握

安心してお任せください

電話番号 081 695 9206  
営業時間 10:00-20:00  
BTSアソーク駅から徒歩2分

タイで25年の実績

スーツ上下  
気軽にスーツの仕立てが出来る  
8,500 パーツ~  
イタリア製高級カシミア  
10,000 パーツ~

タイ自由ランドを見た! で 20% Off

スーツ2着注文で  
替えズボン+プレゼント!  
日本製のワイシャツ3枚

The Westin Grande Sukhumvit 7階 ターミナル21  
スクムビット通り  
BTSアソーク駅

**17年**

会社設立・会計 資本金200万Bの会社 10,593B~

① 超ロングステイビザ 48,000B  
面倒なことなし、期間1年3ヵ月

② リタイヤメントビザ延長 20,000B  
家族ビザ、結婚ビザ

③ ビジネスビザ 労働許可  
i 労働許可申請・延長 1,1100B  
ii ビジネスビザ切替 35,000B 延長 30,000B  
(書類簡単、並ばない、待たない、係官視察なし)  
エコミーコース 18,000B (書類多い、時間掛かります)

④ 銀行口座開設 18,000B

⑤ 日本女性用ドミトリ  
週 2,000B / 日極一日 250B

⑥ バンコクフリーランス協会 200,000B  
特別プロモーション(労働許可付きBビザ1年)

イミグレでの90日レポート  
380パーツ

他社さんができない  
ビザ担当が辞めた  
ビザのことなら  
お気軽にご相談ください!

02-229-4855 会社電話番号  
083-005-8931 社長岩館(直通)  
営業時間: 月~金 9:00~18:00  
土 9:00~17:00 日曜日定休日  
The centre, 1st floor, No. 8/5 Soi Sukhumvit 16 (Sammit), Khlong Toei Subdistrict, Khlong Toei District, Bangkok

単身者向け安否確認サービス月 2,000B から  
週2回連絡、万が一、葬式、日本連絡、住居整理、お骨配送

警察署への届け出各種  
例) 盗難届 1,000B

⑦ タイ人との結婚手続き 16,050B  
各種ビザ延長 7日間・観光ビザ延長 5,900B~  
ビザスタンプ新旧パスポート間の移動 2,500B~  
ロングステイビザ切替・延長  
経済警察呼び出し・名義人間問題解決 応相談

アジアビザコンサルティング  
ホームページ  
<https://asiavisa.net>  
Email: [info@asiavisatour.com](mailto:info@asiavisatour.com)  
Email: [asiavisatour@gmail.com](mailto:asiavisatour@gmail.com)  
ASIA VISA CONSULTING CO.,LTD

運転免許用住居証明書 2,000B  
タイ国運転免許取得 3,000B  
+ファストトラック 2,500B

ターミナル21 ● M スクムビット駅  
アソーク駅 ● プロンボン駅方面

移転しました!  
THE CENTRE ●  
Eクスチェンジタワー  
購入前がTHE CENTRE  
になります  
● Eクスチェンジタワー

THE CENTREビルの上1階  
BTSアソーク駅4番出口から出て右に曲がり徒歩約1分  
OTW service office Asoke内  
(MAP検索はOTW service officeを検索)